



HOTĂRÂRE A SENATULUI UNIVERSITAR

Nr. 1643 / 22.06.2023

În baza:

Legii Educației Naționale, nr. 1/2011;

Cartei Universității Tehnice din Cluj-Napoca;

Regulamentului de organizare și funcționare a Senatului Universității Tehnice din Cluj-Napoca, art. 25, art. 27(1), art. 29(2), art. 30;

Adresei Consiliului de Administrație al Universității Tehnice din Cluj-Napoca, nr. 94/13.06.2023, aprobată în ședința din data de 13.06.2023;

Procesului Verbal al Comisiei pentru învățământ universitar și probleme studentești din data de 19.06.2023;

Senatul universitar întrunit în ședința ordinară în data de 22.06.2023

Hotărâște

Articol unic. - Se aprobă **actualizările la Contractul de studii și la Contractul disciplinelor (nivel licență și master), pentru anul universitar 2023-2024**, conform Anexei 3 / ședința nr. 148.

Președinte,

Prof.dr.ing.DHC Nicolae BURNETE

Consilier juridic,

Teodora Liana COLȚEA

Secretar șef,

Ing. Maria-Liana FENEȘAN

Amexa 3 / Scolluto 148 / 22.06.2023

MINISTERUL EDUCAȚIEI



UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

cd. 13.06.2023
De acord

FACULTATEA.....

BCA. 13.06.2023
De acord

CONTRACT DE STUDII
Nr. din **02/10/2023**

Art.1. Temei Juridic: Legea Educației Naționale nr.1/2011 reactualizată, Legea 441/2001 actualizată, Legea nr. 224/2005, Noul Cod Civil art. 1166 - 1170 și Regulamentul privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate.
Toate specializările de la UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca sunt acreditate/autorizate de către Agenția Română pentru Asigurarea Calității în Învățământul Superior.

Art.2. PĂRȚILE CONTRACTULUI

2.1. **UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA (UTCN)**, cu sediul în România, județul Cluj, localitatea Cluj-Napoca, str. Memorandumului, nr.28, cod fiscal nr. 4288306, având contul nr. RO35TREZ21620F330500XXXX deschis la Trezoreria Cluj-Napoca, reprezentată de prof.dr.ing. VASILE ȚOPA, cu funcția de Rector, în calitate de instituție de învățământ superior acreditată

și

2.2. Studentul....., cu domiciliul în localitatea....., strada....., nr....., ap....., județul , având CNP..... cetățean din ROMÂNIA, înmatriculat în anul universitar 2023-2024, la Facultatea..... domeniul.....prin admitere la studii universitare de LICENȚĂ cu statutul financiar specificat anual în Contractul Disciplinelor, în calitate de **STUDENT**,
au convenit să încheie prezentul Contract, cu respectarea următoarelor clauze:

Art.3. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract are ca obiect derularea activităților de învățământ, reglementând raporturile dintre UTCN și STUDENT, cu precizarea drepturilor și obligațiilor părților semnatare, în concordanță cu legislația în vigoare, ordinele ministrului de resort, prevederile Cartei universitare și hotărârile Senatului Universității;

Art.4. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Contractul se încheie pe **toată** durata **normală** de școlarizare pentru efectuarea de către beneficiar a studiilor universitare (LICENȚĂ), pentru acumularea creditelor prevăzute de legislația în vigoare.
4.2. ~~STUDENTUL care nu finalizează programul de studii în perioada normală, va încheia un nou contract de studii, în condițiile oferite de prestator la acea dată, fiind considerat în prelungire de școlaritate.~~

Art.5. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. **UTCN** are dreptul:

- să stabilească condițiile de înscriere, școlarizare, întrerupere, exmatriculare sau reînscrisere la studii a beneficiarului;
- să supravegheze și să urmărească modul în care studentul își respectă obligațiile contractuale și îndatoririle de student;
- să stabilească criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- să repartizeze anual studenții pe locurile bugetate, respectiv cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- să stabilească modul de încasare și termenele de achitare a taxelor;
- să impună utilizarea anumitor mijloace tehnice și/sau tehnologice pentru desfășurarea activităților didactice prin intermediul tehnologiei și al internetului;



- g) să instituie măsuri și politici menite să asigure protecția datelor cu caracter personal, în conformitate cu Regulamentul European 679/2016, inclusiv referitoare la mijloacele de comunicare între părți;
- h) să instituie măsuri și reguli menite să asigure protecția sănătății publice în spațiile de derulare a activității cu studenții.

5.2. UTCN se obligă:

- a) să presteze servicii educaționale de cea mai bună calitate;
- b) să încheie cu STUDENTUL, la începutul fiecărui an universitar, contractul disciplinelor, care va cuprinde activitățile pe care studentul se obligă să le parcurgă;
- c) să asigure baza materială a desfășurării activităților educaționale, constând în: săli de curs, laboratoare, săli de seminar;
- d) să asigure condițiile de studiu, prin punerea la dispoziția beneficiarului a serviciilor universității: biblioteca, serviciul social și accesul la mijloacele de comunicare (Internet);
- e) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare fizică (legitimă de student) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN;
- f) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare de tip informatic (nume utilizator și parolă) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN (materiale educaționale, accesul la platforme și servicii instituționale, accesul la licențe software academice / educaționale gestionate de UTCN), a comunicării dintre UTCN și student, a evidenței acesteia, și menținerea unui nivel corespunzător de securitate a datelor în format electronic;
- g) să ia măsurile corespunzătoare de securitate cibernetică, conform standardelor de securitate și bunelor practici din industria IT&C pentru asigurarea funcționalității în condiții de siguranță și confidențialitate a serviciilor electronice de autentificare (nume utilizator și parolă);
- h) să asigure condițiile pentru desfășurarea activităților social-sportive;
- i) să asigure condițiile de comunicare și transparență în ofertele destinate studenților;
- j) să asigure stimulente și ajutoare, în condițiile prevăzute de lege și regulamentele universității, în limita fondurilor alocate;
- k) să evalueze, la începutul fiecărui an universitar, locurile finanțate de la bugetul de stat care vor intra în procedura de ierarhizare anuală a studenților;
- l) să comunice în termen de 10 zile de la emitere, decizia privind exmatricularea, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire transmisă la ultimul domiciliu declarat al studentului;
- m) să implementeze și să asigure politici, măsuri și metode de protecție a datelor cu caracter personal pe care le deține la nivelul sistemelor informaționale.

5.3. STUDENTUL are dreptul:

- a) să participe la activitățile didactice și de pregătire profesională prevăzute în planul de învățământ;
- b) să susțină, în sesiunile programate, examenele și celelalte forme de verificare a cunoștințelor dobândite;
- c) să beneficieze de toate prevederile Regulamentului ECTS, a Regulamentului de burse, precum și a Regulamentului căminelor UTCN;
- d) să beneficieze de toate drepturile, facilitățile, oportunitățile stabilite prin reglementări adoptate de Consiliul de Administrație și Senatul UTCN.

5.4. STUDENTUL se obligă:

- a) să respecte regulamentele și regulile din universitate, având un comportament adecvat calității de student la UTCN;
- b) să desfășoare o activitate continuă de educație pentru a-și asigura o pregătire profesională corespunzătoare;
- c) să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contractul disciplinelor;
- d) să aducă la cunoștința conducerii facultății orice situație de natură să atragă modificarea statutului de student bugetat sau cu taxă;



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

- e) să achite taxele și obligațiile prevăzute în regulamente, conform Hotărârii Consiliului de Administrație; nu se vor restitui taxele achitate în următoarele cazuri: în cazul retragerii de la studii, al exmatriculării sau al transferării la alte instituții de învățământ superior;
- f) în cazul retragerii de la studii, studentul va achita taxa de școlarizare calculată până la data aprobării cererii de retragere, inclusiv obligațiile financiare aferente examenelor/disciplinelor contractate (an anterior și în avans);
- g) să protejeze, împotriva distrugerii, baza materială aparținând universității;
- h) să utilizeze platforma educațională informatică utilizată în activitățile de învățare desfășurate prin intermediul tehnologiei și al internetului doar în conformitate cu prevederile legale; acestea se referă cel puțin la următoarele: Legea 8/1996 și Legea 206/2004 (drepturi de autor și plagiat), Legea 190/2018 privind aplicarea Regulamentului UE 679/2016 (protecția datelor personale), Codul Penal (infracțiuni informatice) cu actualizări și completări ulterioare;
- i) să nu înregistreze, să nu disemineze, să nu utilizeze informații care conțin date cu caracter personal în alt mod în care excede scopului prelucrării acestor date;
- j) să mențină confidențialitatea datelor cu caracter personal cu care intră în contact pe cale directă sau indirectă în timpul derulării activității în cadrul UTCN;
- k) să se identifice, atunci când acest lucru este solicitat de reprezentanți ai UTCN, la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN cu legitimația de student proprie;
- l) să se autentifice, atunci când acest lucru este solicitat la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN cu contul de tip informatic (nume utilizator și parolă) propriu;
- m) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de identificare și autentificare care sunt instituite la nivelul universității pentru prevenirea faptelor și situațiilor asimilabile Codului Penal în vigoare;
- n) să respecte principiile eticii și integrității academice;
- o) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de protecție a datelor cu caracter personal care sunt instituite la nivelul universității;
- p) să consulte instructajul online privind Securitatea și Sănătatea în Muncă organizat de câte ori este nevoie, privind măsuri de organizare a activității în cadrul UTCN în condiții de siguranță epidemiologică.

Art. 6. FINANȚARE

- 6.1. Finanțarea anuală a studiilor se va face de la bugetul de stat pentru un număr de maxim 60 credite aferente disciplinelor obligatorii (individuale sau opționale) din planul de învățământ al programului de studiu urmat.
- 6.2. Finanțarea studiilor de la buget se face pe durata unui număr de ani universitari egal cu durata prevăzută de lege, din care se scade numărul de ani universitari în care STUDENTUL a primit subvenție pentru studii universitare.
- 6.3. Locul obținut la admitere se confirmă prin semnarea contractului de studiu și transmiterea lui la Universitate.
 - Înmatricularea studenților la forma de finanțare a studiilor de la buget este condiționată de depunerea actelor în original (Diploma de bacalaureat, Contractul de studii) la sediul facultății, înainte de începerea anului universitar. Retragerea studentului după semnarea contractului de studii atrage după sine consumarea unui an bugetat, indiferent de moment.
 - Înmatricularea studenților la forma de finanțare a studiilor cu taxă este condiționată de plata primei rate a taxei de școlarizare.
- 6.4. Locurile bugetate se ocupă pe durata unui an universitar, în funcție de rezultatele obținute la concursul de admitere pentru studenții din anul I, respectiv de rezultatele obținute în anul universitar precedent, în cazul studenților din ceilalți ani de studii, în baza Regulamentului privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate.
- 6.5. La începutul fiecărui an universitar, locurile bugetate se ocupă de studenții integraliști (care și-au îndeplinit integral obligațiile prevăzute în contractul disciplinelor și au acumulat cel puțin 60 de credite) în ordinea descrescătoare a mediilor prevăzute la pct.6.4;
- 6.6. Dispozițiile aliniatelor 6.4 și 6.5 nu se aplică în cazul studenților bugetați care în anul precedent au beneficiat de bursă socială;



- 6.7. În situația în care nu există suficienți studenți integraliști pentru ocuparea locurilor bugetate, locurile rămase vacante pot fi ocupate și de studenți ne-integraliști, în ordinea mediilor. În acest caz, media ponderată se va calcula luând în calcul nota zero pentru fiecare examen nepromovat;
- 6.8. Finanțarea studiilor de la buget se poate pierde în condițiile prevăzute de lege și de Regulamentele UTCN în vigoare;
- 6.9. Disciplinele nepromovate vor fi recontractate în anul universitar următor contra-cost;
- 6.10. Valoarea unui punct-credit este stabilită anual prin Regulamentul de taxe al universității;
- 6.11. STUDENTUL va achita alte taxe prevăzute de Regulamentul de taxe al universității;
- 6.12. STUDENTUL este obligat să-și achite taxele la datele prevăzute de Regulamentul de taxe al Universității;
- 6.13. Exmatricularea STUDENTULUI și revenirea asupra exmatriculării se va face în condițiile prevăzute în Regulamentul privind activitatea profesională a studenților utilizând sistemul ECTS. Studenții exmatriculați pot fi reinmatriculați, la aceeași specializare, începând cu anul universitar următor exmatriculării, doar după achitarea tuturor obligațiilor financiare restante, asumate prin semnarea Contractului de studiu, la începutul fiecărui an universitar, cu excepția celor exmatriculați disciplinar, care pierd dreptul de a mai fi studenți în UTCN. Decizia de exmatriculare se ia la propunerea decanului facultății și se aprobă de Rector, fiind certificată prin Ordinul de Exmatriculare semnat de Rector.

Art.7. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

7.1 Prezentul contract încetează de drept în cazul în care:

- a) beneficiarul își încheie studiile prin promovarea examenului final prevăzut în regulamentele universității;
- b) în termen de 30 de zile de la înregistrarea cererii de retragere a STUDENTULUI;
- c) la data emiterii de către UTCN a deciziei de exmatriculare a STUDENTULUI datorită abaterilor, prevăzute în regulamentele universității, săvârșite de acesta.

7.2. La încetarea contractului STUDENTUL va preda legitimația de student sau alte elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele și care i-au fost puse la dispoziție de UTCN pe perioada contractului.

Art.8. LITIGII

- 8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.
- 8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

Art.9. ANEXE

- 9.1. Constituie anexe ale prezentului contract „Contractul Disciplinelor” și “Cererea de întrerupere a studiilor”, ce se întocmesc (una din ele) la începutul fiecărui an universitar.
- 9.2. „Contractul Disciplinelor” conține disciplinele contractate și numărul de credite, fiind întocmit între FACULTATE și STUDENT;
- 9.3. Notificarea privind prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca.

Art.10. CLAUZE FINALE

- 10.1. Inventiile rezultate din activitățile de cercetare și de proiectare ale studenților realizate ca urmare a angrenării acestora în contracte de cercetare, a activităților desfășurate în cadrul unor cercuri științifice sau a proiectelor de an, a proiectelor de diplomă sau în alte activități prevăzute în programul de învățământ aparțin UTCN.
- 10.2. UTCN își rezervă dreptul de a finanța brevetarea și implementarea doar a acelor invenții pentru care manifestă interes.
- 10.3. În situația în care UTCN nu manifestă interes pentru o invenție realizată în condițiile clauzei 10.1, dreptul la acordarea brevetului aparține inventatorilor.
- 10.4. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între parteneri.
- 10.5. Drepturile de proprietate asupra legitimației de student sau a altor elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN și care sunt



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

puse pe perioada de executare a contractului la dispoziția STUDENTULUI de către UTCN aparțin UTCN.

- 10.6. Pe perioada de întrerupere a studiilor universitare (realizată conform Regulamentului ECTS) UTCN va întrerupe drepturile de utilizare și acces ale STUDENȚILOR la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN precum și a celorlalte beneficii asociate care sunt acordate în baza prezentului contract.
- 10.7. Prezentul contract împreună cu anexele sale, care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților.
- 10.8. Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, astăzi
- 10.9. Pentru prestator, prezentul contract este semnat de către Facultatea
- reprezentată prin DECAN.

UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca
Decan,

Secretar șef facultate,

STUDENT
Nume și prenume,
Semnătura



cd. 13.06.2023
 De acord

Anexa 3 / Ședinta 148 / 22.06.2023

FACULTATEA.....

B.c.d. 13.06.2023
 De acord

CONTRACT DE STUDII

Nr. din 02/10/2023

Art.1. TEMEI JURIDIC: Legea Educației Naționale nr.1/2011 reactualizată, Legea 441/2001 actualizată, Legea 224/2005, Noul Cod Civil art. 1166 - 1170 și Regulamentul privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate.
 Toate specializările de la UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca sunt acreditate/autorizate de către Agenția Română pentru Asigurarea Calității în Învățământul Superior.

Art.2. PĂRȚILE CONTRACTULUI

2.1. **UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA (UTCN)**, cu sediul în România, județul Cluj, localitatea Cluj-Napoca, str. Memorandumului, nr.28, cod fiscal nr. 4288306, având contul nr. RO35TREZ21620F330500XXXX deschis la Trezoreria Cluj-Napoca, reprezentată de prof.dr.ing. VASILE ȚOPA, cu funcția de Rector, în calitate de instituție de învățământ superior acreditată

și

2.2. Studentul....., cu domiciliul în localitatea....., strada....., nr....., ap....., județul , având CNP..... cetățean din ROMÂNIA, înmatriculat în anul universitar 2023-2024, la Facultatea..... specializarea.....prin admitere la studii universitare de MASTER cu statutul financiar specificat anual în Contractul Disciplinelor, în calitate de **STUDENT**,

au convenit să încheie prezentul Contract, cu respectarea următoarelor clauze:

Art.3. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract are ca obiect derularea activităților de învățământ, reglementând raporturile dintre UTCN și STUDENT, cu precizarea drepturilor și obligațiilor părților semnatare, în concordanță cu legislația în vigoare, ordinele ministrului de resort, prevederile Cartei universitare și hotărârile Senatului Universității;

Art.4. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Contractul se încheie pe toată durata ~~normală~~ de școlarizare pentru efectuarea de către beneficiar a studiilor universitare (MASTER), pentru acumularea creditelor prevăzute de legislația în vigoare.

4.2. ~~STUDENTUL care nu finalizează programul de studii în perioada normală, va încheia un nou contract de studii, în condițiile oferite de prestator la acea dată, fiind considerat în prelungire de școlaritate.~~

Art.5. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. UTCN are dreptul:

- a) să stabilească condițiile de înscriere, școlarizare, întrerupere, exmatriculare sau reînscrisere la studii a beneficiarului;
- b) să supravegheze și să urmărească modul în care studentul își respectă obligațiile contractuale și îndatoririle de student;
- c) să stabilească criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- d) să repartizeze anual studenții pe locurile bugetate, respectiv cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- e) să stabilească modul de încasare și termenele de achitare a taxelor;
- f) să impună utilizarea anumitor mijloace tehnice și / sau tehnologice pentru desfășurarea activităților didactice prin intermediul tehnologiei și al internetului;



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

- g) să instituie măsuri și politici menite să asigure protecția datelor cu caracter personal, în conformitate cu Regulamentul European 679/2016, inclusiv referitoare la mijloacele de comunicare între părți.
- h) să instituie măsuri și reguli menite să asigure protecția sănătății publice în spațiile de derulare a activității cu studenții.

5.2. UTCN se obligă:

- a) să presteze servicii educaționale de cea mai bună calitate;
- b) să încheie cu STUDENTUL, la începutul fiecărui an universitar, contractul disciplinelor, care va cuprinde activitățile pe care studentul se obligă să le parcurgă;
- c) să asigure baza materială a desfășurării activităților educaționale, constând în: săli de curs, laboratoare, săli de seminar;
- d) să asigure condițiile de studiu, prin punerea la dispoziția beneficiarului a serviciilor universității: biblioteca, serviciul social și accesul la mijloacele de comunicare (Internet);
- e) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare fizică (legitimație de student) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN;
- f) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare de tip informatic (nume utilizator și parolă) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN (materiale educaționale, accesul la platforme și servicii instituționale, accesul la licențe software academice / educaționale gestionate de UTCN), a comunicării dintre UTCN și student, a evidenței acesteia, și menținerea unui nivel corespunzător de securitate a datelor în format electronic;
- g) să ia măsurile corespunzătoare de securitate cibernetică, conform standardelor de securitate și bunelor practici din industria IT&C pentru asigurarea funcționalității în condiții de siguranță și confidențialitate a serviciilor electronice de autentificare (nume utilizator și parolă);
- h) să asigure condițiile pentru desfășurarea activităților social-sportive;
- i) să asigure condițiile de comunicare și transparență în ofertele destinate studenților;
- j) să asigure stimulente și ajutoare, în condițiile prevăzute de lege și regulamentele universității, în limita fondurilor alocate;
- k) să evalueze, la începutul fiecărui an universitar, locurile finanțate de la bugetul de stat care vor intra în procedura de ierarhizare anuală a studenților;
- l) să comunice în termen de 10 zile de la emitere, decizia privind exmatricularea, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire transmisă la ultimul domiciliu declarat al studentului;
- m) să implementeze și să asigure politici, măsuri și metode de protecție a datelor cu caracter personal pe care le deține la nivelul sistemelor informaționale.

5.3. STUDENTUL are dreptul:

- a) să participe la activitățile didactice și de pregătire profesională prevăzute în planul de învățământ;
- b) să susțină, în sesiunile programate, examenele și celelalte forme de verificare a cunoștințelor dobândite;
- c) să beneficieze de toate prevederile Regulamentului ECTS, a Regulamentului de burse, precum și a Regulamentului căminelor UTCN;
- d) să beneficieze de toate drepturile, facilitățile, oportunitățile stabilite prin reglementări adoptate de Consiliul de Administrație și Senatul UTCN.

5.4. STUDENTUL se obligă:

- a) să respecte regulamentele și regulile din universitate, având un comportament adecvat calității de student la UTCN;
- b) să desfășoare o activitate continuă de educație pentru a-și asigura o pregătire profesională corespunzătoare;
- c) să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contractul disciplinelor;



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

- d) să aducă la cunoștința conducerii facultății orice situație de natură să atragă modificarea statutului de student bugetat sau cu taxă;
- e) să achite taxele și obligațiile prevăzute în regulamente, conform Hotărârii Consiliului de Administrație; nu se vor restitui taxele achitate în următoarele cazuri: în cazul retragerii de la studii, al exmatriculării sau al transferării la alte instituții de învățământ superior;
- f) în cazul retragerii de la studii, studentul va achita taxa de școlarizare calculată până la data aprobării cererii de retragere, inclusiv obligațiile financiare aferente examenelor/disciplinelor contractate (an anterior și în avans);
- g) să protejeze, împotriva distrugerii, baza materială aparținând universității;
- h) să utilizeze platforma educațională informatică utilizată în activitățile de învățare desfășurate prin intermediul tehnologiei și al internetului doar în conformitate cu prevederile legale; acestea se referă cel puțin la următoarele: Legea 8/1996 și Legea 206/2004 (drepturi de autor și plagiat), Legea 190/2018 privind aplicarea Regulamentului UE 679/2016 (protecția datelor personale), Codul Penal (infracțiuni informatice) cu actualizări și completări ulterioare;
- i) să nu înregistreze, să nu disemineze, să nu utilizeze informații care conțin date cu caracter personal în alt mod în care excede scopului prelucrării acestor date;
- j) să mențină confidențialitatea datelor cu caracter personal cu care intră în contact pe cale directă sau indirectă în timpul derulării activității în cadrul UTCN;
- k) să se identifice, atunci când acest lucru este solicitat de reprezentanți ai UTCN, la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN cu legitimația de student proprie;
- l) să se autentifice, atunci când acest lucru este solicitat la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN cu contul de tip informatic (nume utilizator și parolă) propriu;
- m) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de identificare și autentificare care sunt instituite la nivelul universității pentru prevenirea faptelor și situațiilor asimilabile Codului Penal în vigoare;
- n) să respecte principiile eticii și integrității academice;
- o) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de protecție a datelor cu caracter personal care sunt instituite la nivelul universității;
- p) să consulte instructajul online privind Securitatea și Sănătatea în Muncă organizat de câte ori este nevoie, privind măsuri de organizare a activității în cadrul UTCN în condiții de siguranță epidemiologică.

Art. 6. FINANȚARE

- 6.1. Finanțarea anuală a studiilor se va face de la bugetul de stat pentru un număr de maxim 60 credite aferente disciplinelor obligatorii (individuale sau opționale) din planul de învățământ al programului de studiu urmat.
- 6.2. Finanțarea studiilor de la buget se face pe durata unui număr de ani universitari egal cu durata prevăzută de lege, din care se scade numărul de ani universitari în care STUDENTUL a primit subvenție pentru studii universitare.
- 6.3. Locul obținut la admitere se confirmă prin semnarea contractului de studiu și transmiterea lui la Universitate.
 - Înmatricularea studenților la forma de finanțare a studiilor de la buget este condiționată de depunerea actelor în original (Contractul de studii, Diploma de licență/Adeverință pentru absolvenții 2023) la sediul facultății, înainte de începerea anului universitar. Retragerea studentului după semnarea contractului de studii atrage după sine consumarea unui an bugetat, indiferent de moment.
 - Înmatricularea studenților la forma de finanțare a studiilor cu taxă este condiționată de plata primei rate a taxei de școlarizare.
- 6.4. Locurile bugetate se ocupă pe durata unui an universitar, în funcție de rezultatele obținute la concursul de admitere pentru studenții din anul I, respectiv de rezultatele obținute în anul universitar precedent, în cazul studenților din ceilalți ani de studii, în baza Regulamentului privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate.



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

- 6.5. La începutul fiecărui an universitar, locurile bugetate se ocupă de studenții integraliști (care și-au îndeplinit integral obligațiile prevăzute în contractul disciplinelor și au acumulat cel puțin 60 de credite) în ordinea descrescătoare a mediilor prevăzute la pct.6.4;
- 6.6. Dispozițiile aliniatelor 6.4 și 6.5 nu se aplică în cazul studenților bugetați care în anul precedent au beneficiat de bursă socială;
- 6.7. În situația în care nu există suficienți studenți integraliști pentru ocuparea locurilor bugetate, locurile rămase vacante pot fi ocupate și de studenți ne-integraliști, în ordinea mediilor. În acest caz, media ponderată se va calcula luând în calcul nota zero pentru fiecare examen nepromovat;
- 6.8. Finanțarea studiilor de la buget se poate pierde în condițiile prevăzute de lege și de Regulamentele UTCN în vigoare;
- 6.9. Disciplinele nepromovate vor fi recontractate în anul universitar următor contra-cost;
- 6.10. Valoarea unui punct-credit este stabilită anual prin Regulamentul de taxe al universității;
- 6.11. STUDENTUL va achita alte taxe prevăzute de Regulamentul de taxe al universității;
- 6.12. STUDENTUL este obligat să-și achite taxele la datele prevăzute de Regulamentul de taxe al Universității;
- 6.13. Exmatricularea STUDENTULUI și revenirea asupra exmatriculării se va face în condițiile prevăzute în Regulamentul privind activitatea profesională a studenților utilizând sistemul ECTS. Studenții exmatriculați pot fi reînmatriculați, la aceeași specializare, începând cu anul universitar următor exmatriculării, doar după achitarea tuturor obligațiilor financiare restante, asumate prin semnarea Contractului de studiu, la începutul fiecărui an universitar, cu excepția celor exmatriculați disciplinar, care pierd dreptul de a mai fi studenți în UTCN. Decizia de exmatriculare se ia la propunerea decanului facultății și se aprobă de Rector, fiind certificată prin Ordinul de Exmatriculare semnat de Rector.

Art.7. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

7.1 Prezentul contract încetează de drept în cazul în care:

- a) beneficiarul își încheie studiile prin promovarea examenului final prevăzut în regulamentele universității;
- b) în termen de 30 de zile de la înregistrarea cererii de retragere a STUDENTULUI;
- c) la data emiterii de către UTCN a deciziei de exmatriculare a STUDENTULUI datorită abaterilor, prevăzute în regulamentele universității, săvârșite de acesta.

7.2. La încetarea contractului STUDENTUL va preda legitimația de student sau alte elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele și care i-au fost puse la dispoziție de UTCN pe perioada contractului.

Art.8. LITIGII

- 8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.
- 8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

Art.9. ANEXE

- 9.1. Constituie anexe ale prezentului contract „Contractul Disciplinelor” și “Cererea de întrerupere a studiilor”, ce se întocmesc (una din ele) la începutul fiecărui an universitar.
- 9.2. „Contractul Disciplinelor” conține disciplinele contractate și numărul de credite, fiind întocmit între FACULTATE și STUDENT;
- 9.3. Notificarea privind prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca.

Art.10. CLAUZE FINALE

- 10.1. Inventiile rezultate din activitățile de cercetare și de proiectare ale studenților realizate ca urmare a angrenării acestora în contracte de cercetare, a activităților desfășurate în cadrul unor cercuri științifice sau a proiectelor de an, a proiectelor de diplomă sau în alte activități prevăzute în programul de învățământ aparțin UTCN.



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

- 10.2. UTCN își rezervă dreptul de a finanța brevetarea și implementarea doar a acelor invenții pentru care manifestă interes.
- 10.3. În situația în care UTCN nu manifestă interes pentru o invenție realizată în condițiile clauzei 10.1, dreptul la acordarea brevetului aparține inventatorilor.
- 10.4. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între parteneri.
- 10.5. Drepturile de proprietate asupra legitimației de student sau a altor elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN și care sunt puse pe perioada de executare a contractului la dispoziția STUDENTULUI de către UTCN aparțin UTCN.
- 10.6. Pe perioada de întrerupere a studiilor universitare (realizată conform Regulamentului ECTS) UTCN va întrerupe drepturile de utilizare și acces ale STUDENȚILOR la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN precum și a celorlalte beneficii asociate care sunt acordate în baza prezentului contract.
- 10.7. Prezentul contract împreună cu anexele sale, care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților.
- 10.8. Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, astăzi
- 10.9. Pentru prestator, prezentul contract este semnat de către Facultateareprezentată prin DECAN.

UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca

Decan,

.....

Secretar șef facultate,

.....

STUDENT

Nume și prenume
Semnătura

.....



Anexa 3 / Sedinta 148 / 22.06.2023

UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

C.d. 13.06.2023
De acord

B.c.d. 13.06.2023
De acord

FACULTATEA _____

JIZAT - Decan

CONTRACTUL DISCIPLINELOR

Anexa pentru anul universitar **2023-2024** la Contractul de studii

Subsemnatul(a) _____ având CNP _____ și nr.matricol _____, tel: _____ (tel. persoană de contact) _____

Înscris(a) la studii universitare de licență în anul de studiu __, finanțare __, în domeniul: _____ (specializarea _____)

doresc contractarea în anul universitar **2023-2024** a următoarelor discipline :

A – Discipline din planul de învățământ al specializării care nu au fost promovate în anii universitari anteriori

Poz P.Î.	Denumirea disciplinei	An/ semestru	Credite	Contractare	
				Discipl	Examen/ Colocviu/ Verificare

B – Discipline din planul de învățământ al specializării din an curent

Poz P.Î.	Denumirea disciplinei	An/ semestru	Credite	Contractare	
				DA	NU

C – Discipline în avans din ani superiori

Poz P.Î.	Denumirea disciplinei	An/ semestru	Credite	Contractare
				DA

Total credite contractate (A+B+C, maxim 90):



UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA

ATENȚIONĂRI:

1. Pentru Contractarea disciplinelor vă rugăm să citiți Cap. 5 din "Regulamentul privind activitatea profesională a studenților utilizând sistemul ECTS", aprobat prin HSU 1496/23.06.2022.

- Completarea disciplinelor se face astfel: **începând obligatoriu** cu disciplinele din planul de învățământ al specializării care nu au fost promovate în anii universitari anteriori, **urmând obligatoriu** succesiunea din planul de învățământ al specializării din an curent, cu respectarea condițiilor impuse și **eventual** cu discipline în avans, astfel încât suma creditelor din cele trei categorii de discipline (ani anteriori, an curent, avans) să nu depășească 90 credite ECTS (art.5.3. din Regulamentul ECTS)!

- În cazul încheierii primului Contract al Disciplinelor pentru anul întâi de licență, studenții nu pot contracta discipline peste 60 credite ECTS, cu excepția studenților care urmează a doua specializare.

2. Taxele de școlarizare aferente anului universitar 2023-2024 se plătesc în 3 rate echivalente, cu scadențele:
27.10.2023, 15.01.2024, 26.04.2024. Pentru anul I, rata 1 se achită până la 03.10.2022.

Taxele de susținere a unor restante contractate ca examen/disciplina au termene de scadență:
pt.sem. I – 15.01.2024, pt.sem. II- 26.04.2024.

3. Contractul este însoțit de "Notificarea studenților și cursanților cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca" și "Acordul privind prelucrări specifice, personalizate a datelor cu caracter personal".

4. Studentul se obligă:

4.1. Să respecte Regulamentul general privind Protecția Datelor cu Caracter Personal în Universitatea Tehnică din Cluj Napoca

4.2. Să respecte Regulamentul de utilizare a resurselor IT în cadrul Universității Tehnice din Cluj Napoca și de desfășurare a activităților derulate prin intermediul tehnologiei și al internetului

5. Studenții reînmatriculați/reînscriși în an trebuie să respecte "Regulamentul privind activitatea profesională a studenților utilizând sistemul ECTS" aprobat prin HSU 1496/23.06.2022, metodologiile, regulamentele, hotărârile și toate celelalte reglementări legislative în vigoare în anul în care s-a făcut reînmatricularea/reînscrierea în an.

RESPONSABIL ECTS

Semnătura _____

STUDENT

Semnătura _____



Notificarea studenților și cursanților cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca (UTCN) face eforturi deosebite în a respecta legislația actuală aplicabilă în ceea ce privește respectarea drepturilor dumneavoastră și protejarea datelor dumneavoastră cu caracter personal care îi sunt încredințate, inclusiv prevederile Regulamentului General Privind Protecția Datelor al Uniunii Europene nr 679/2016 cu aplicabilitate din 25 mai 2018. În cadrul UTCN funcționează Biroul pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, care funcționează sub coordonarea dl.dr.ing. Serban Nicolae MEZA. Pentru orice asistență cu privire la respectarea drepturilor cu privire la datele cu caracter personal de către instituția noastră, vă puteți adresa acestui birou: date.personale@staff.utcluj.ro, telefon +40 264 401 309, web: www.datepersonale.utcluj.ro

Datorită temeiului legal aplicabil în România și a situației contractuale în care vă aflați cu instituția, aceasta procesează pe perioada relațiilor de colaborare informații personale care vă aparțin și pe care le deține la nivelul departamentelor și serviciilor sale legate de: identificare conform actelor personale de identificare emise de autoritățile statului român (certificat de naștere, carte de identitate, pașaport unde e cazul, etc. pentru identificarea dvs. la nivelul contractelor încheiate în baza Legii Educației Naționale nr.1 / 2011 cu completările ulterioare sau altui temei legal aplicabil); date financiare (număr de cont, venituri realizate la nivelul instituției, situații financiare personale etc. pentru plățile dintre părți și menținerea evidenței financiar contabilă conform Codului Fiscal); caracteristici personale (vârsta, locul nașterii, naționalitate, stare civilă, etc. necesare pentru stabilirea de drepturi cuvenite); poza pentru emiterea de documente (acte de studii, legitimații de acces) cu respectarea cerințelor legale și, respectiv, pentru implementarea de măsuri de siguranță, securitate și control al accesului la infrastructura, serviciile și facilitățile Universității; opinii privind starea dvs. de sănătate (în baza certificatelor și adeverințelor medicale, inclusiv cele de vaccinare, și de evaluare a stării de sănătate stipulate în normativele aplicabile și utilizate în conformitate); componența familiei (numărul de copii și date de identificare a acestora, stare civilă etc. în baza cărora se fac justificările de calcul a unor drepturi cuvenite sau se stabilesc alte drepturi conform legilor și normativelor aplicabile); informații privind parcursul dvs. academic, rezultatele evaluărilor, imaginea și vocea, mesaje, videoclipuri, fișiere expediate sau orice alte materiale care conțin date prelucrate prin utilizarea de platforme educaționale informatice, numele de utilizator și parola de acces pentru participare la activitățile educaționale derulate online în vederea îndeplinirii obligației legale de asigurare a dreptului la învățatură și a desfășurării efective a procesului educațional; calificările deținute, istoricul dvs. profesional, calitatea de membru în organizații profesionale, publicații; date de contact (adresă, număr de telefon, e-mail) necesare pentru derularea curentă a activității educaționale și de cercetare specifice universității. De asemenea, datele personale sunt comunicate în baza metodologiei stabilite de cadrul legal aplicabil pentru asigurarea de sănătate fără plata contribuției și de gratuitate la transportul feroviar intern la toate categoriile de trenuri, clasa a II-a, în tot cursul anului calendaristic, indiferent de distanță sau rutele călătoriilor. Conform contractului încheiat în baza cadrului normativ existent, datele dvs sunt comunicate Companiei de Transport Public Cluj pentru decontarea transportului în comun. În cazul în care sunteți beneficiarul unei burse conform Legii 376/2004 privind bursele private cu completările ulterioare, situația dvs. școlară este transmisă sponsorului strict pentru monitorizarea derulării contractului de acordare a bursei.

Datele deținute la nivelul sistemelor informaționale ale instituției nu sunt comunicate unor terțe părți decât în cazul în care solicitarea se face în baza unei cereri venite conform unui temei legal furnizat de instituții ale statului român sau pentru îndeplinirea obligațiilor contractuale dintre dumneavoastră ca student / cursant și Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca ca furnizor de servicii educaționale. Datele asociate contractelor de școlarizare și îndeplinirii obligațiilor asociate sunt reținute la nivelul instituției conform (1) Nomenclatorului Arhivistic al UTCN sau (2) 5 ani după data îndeplinirii cumulative a condițiilor de vârstă standard și a stagiului minim de cotizare pentru pensionare conform Art. 56 alin. 1 lit. c) din Codul Muncii cu completările ulterioare. Menționăm ca reținerea datelor cu caracter personal în instituție are rolul de a putea furniza către titularul datelor, la cerere, informații privind perioada de școlarizare petrecută în cadrul instituției și după finalizarea acestei perioade de instruire și se supune suplimentar temeiului legal aplicabil în România furnizat de Ordinul Ministrului Educației și Cercetării Nr. 4156 / 27.04.2020 privind regimul actelor de studii și al documentelor universitare în sistemul de învățământ superior cu completările ulterioare care prevede un regim de păstrare permanentă la nivelul instituției și arhivei acesteia (cfm Art 7 alin (1)) a datelor care se regăsesc la nivelul actelor de studii (suplimentul la diplomă, suplimentul descriptiv sau suplimentul Europass la diplomă; foaia matricolă sau anexa cu note; registrul matricol; registrul unic de evidență a formularelor și de eliberare a actelor de studii; cataloage; situația școlară; etc..

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, prin măsurile instituite se asigură că respectă drepturile cu privire la datele personale pe care le deține, informând ori de câte ori apar procesări noi ale datelor înafara vreunui temei legal, contractual, menite să vă protejeze un interes vital, realizate pentru îndeplinirea unui scop de interes public sau ca urmare a exercitării autorității de către o instituție oficială abilitată. De asemenea, conform procedurilor existente, reiterăm faptul că UTCN oferă posesorului datelor personale, prin intermediul departamentelor de specialitate, informații cu privire la toate datele deținute și, acolo unde este cazul, șterge datele, corectează datele incorecte, furnizează un format portabil al datelor, se asigură de restricționarea procesării, ține cont de opoziția în prelucrarea automată a datelor sau motivată de o situație particulară întemeiată și care nu contravine unor motive legitime și imperioase existente și aplicabile Universității Tehnice din Cluj Napoca.

În România, respectarea drepturilor persoanelor cu privire la datele cu caracter personal este monitorizată de Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, informații suplimentare și detalii de contact fiind disponibile la adresa web: www.dataprotection.ro.

Subsemnatul declar că am fost notificat cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, așa cum este menționat anterior, citind și înțelegând aspectele enumerate.

Data

Semnătura,



Acord privind prelucrarea personalizată a datelor cu caracter personal

Subsemnatul declar că doresc realizarea următoarelor modificări privind prelucrarea datelor cu caracter personal:

Sunt / **Nu sunt** de acord ca datele personale cu privire la situația școlară și financiară (plata taxelor de studii) să fie furnizate la cerere și rudelor mele de gradul 1, respectiv împuterniciților mei legali (tutori).

Sunt / **Nu sunt** de acord să fiu **contactat prin telefon** de Secretariatul facultății pentru soluționarea situațiilor administrative ce țin de calitatea mea de student.

Nr. telefon vechi / Nr telefon nou.....

În cazul în care nu furnizez un număr de telefon valid, înțeleg și accept decizia luată în lipsa mea în ceea ce privește situația administrativă existentă și modul de comunicare decis de Secretariat.

Sunt / **Nu sunt** de acord să fiu **contactat prin e-mail** de Secretariatul facultății pentru soluționarea situațiilor administrative ce țin de calitatea mea de student.

Adresă de e-mail veche / Adresă de e-mail nouă

În cazul în care nu furnizez o adresă de e-mail validă, înțeleg și accept decizia luată în lipsa mea în ceea ce privește situația administrativă existentă și modul de comunicare decis de Secretariat.

Sunt / **Nu sunt** de acord ca situația mea școlară să fie transmisă unor terțe părți (cu care Universitatea are stabilit un acord în acest sens) strict cu scopul de a fi utilizată în procesul de evaluare a condițiilor de acordare a unei burse în cadrul legal furnizat de Legea nr. 376/2004 privind bursele private cu completările ulterioare.

Sunt / **Nu sunt** de acord ca imaginile fotografice, secvențele video sau alte materiale multimedia realizate la evenimentele organizate de Universitatea Tehnică din Cluj Napoca sau la care aceasta are calitatea de partener și în care apar apare imaginea mea clară (pot fi identificat direct) să poată fi utilizate de Universitatea Tehnică din Cluj Napoca pentru promovarea acțiunilor și activităților respective sau a Universității Tehnice din Cluj-Napoca și a serviciilor oferite de aceasta în general.

Am schimbat / **Nu am schimbat** actul de identitate pe care l-am furnizat la admitere pentru încheierea Contractului de Studii cu Universitatea Tehnică din Cluj Napoca.

În cazul schimbării actului de identitate, atașez o copie a noului document.

Data

Semnătura,

Anexa 3 / Ședința 148/22.06.2023

c.d. 13.06.2023
De acord
UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA
B.c.d. 13.06.2023
De acord

FACULTATEA _____

VIZAT - Decan

CONTRACTUL DISCIPLINELORAnexa pentru anul universitar **2023-2024** la Contractul de studii

Subsemnatul(a) _____ având CNP _____ și nr.matricol _____, tel: _____ (tel. persoană de contact) _____

Înscris(a) la studii universitare de **master** în anul de studiu __, finanțare __, în domeniul: _____ (specializarea _____)

doresc contractarea în anul universitar **2023-2024** a următoarelor discipline :

A – Discipline din planul de învățământ al specializării care nu au fost promovate în anii universitari anteriori

Poz P.Î.	Denumirea disciplinei	An/ semestru	Credite	Contractare	
				Discipl	Examen/ Colocviu/ Verificare

B – Discipline din planul de învățământ al specializării din an curent

Poz P.Î.	Denumirea disciplinei	An/ semestru	Credite	Contractare	
				DA	NU

C – Discipline în avans din ani superiori

Poz P.Î.	Denumirea disciplinei	An/ semestru	Credite	Contractare
				DA

Total credite contractate (A+B+C, maxim 90):



UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

ATENȚIONĂRI:

1. Pentru Contractarea disciplinelor vă rugăm să citiți Cap. 5 din "Regulamentul privind activitatea profesională a studenților utilizând sistemul ECTS", aprobat prin HSU 1496/23.06.2022.

- Completarea disciplinelor se face astfel: **începând obligatoriu** cu disciplinele din planul de învățământ al specializării care nu au fost promovate în anii universitari anteriori, **urmând obligatoriu** succesiunea din planul de învățământ al specializării din an curent, cu respectarea condițiilor impuse și **eventual** cu discipline în avans, astfel încât suma creditelor din cele trei categorii de discipline (ani anteriori, an curent, avans) să nu depășească 90 credite ECTS (art.5.3. din Regulamentul ECTS)!

- În cazul încheierii primului Contract al Disciplinelor pentru anul întâi de licență, studenții nu pot contracta discipline peste 60 credite ECTS, cu excepția studenților care urmează a doua specializare.

2. Taxele de școlarizare aferente anului universitar 2023-2024 se plătesc în 3 rate echivalente, cu scadențele:
27.10.2023, 15.01.2024, 26.04.2024. Pentru anul I, rata 1 se achită până la 03.10.2022.

Taxele de susținere a unor restante contractate ca examen/disciplina au termene de scadență:
pt.sem. I – 15.01.2024, pt.sem. II- 26.04.2024.

3. Contractul este însoțit de "Notificarea studenților și cursanților cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca" și "Acordul privind prelucrări specifice, personalizate a datelor cu caracter personal".

4. Studentul se obligă:

4.1. Să respecte Regulamentul general privind Protecția Datelor cu Caracter Personal în Universitatea Tehnică din Cluj Napoca

4.2. Să respecte Regulamentul de utilizare a resurselor IT în cadrul Universității Tehnice din Cluj Napoca și de desfășurare a activităților derulate prin intermediul tehnologiei și al internetului

5. Studenții reînmatriculați/reînscriși în an trebuie să respecte "Regulamentul privind activitatea profesională a studenților utilizând sistemul ECTS" aprobat prin HSU 1496/23.06.2022, metodologiile, regulamentele, hotărârile și toate celelalte reglementări legislative în vigoare în anul în care s-a făcut reînmatricularea/reînscierea în an.

RESPONSABIL ECTS

Semnătura _____

STUDENT

Semnătura _____



Notificarea studenților și cursanților cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca (UTCN) face eforturi deosebite în a respecta legislația actuală aplicabilă în ceea ce privește respectarea drepturilor dumneavoastră și protejarea datelor dumneavoastră cu caracter personal care îi sunt încredințate, inclusiv prevederile Regulamentului General Privind Protecția Datelor al Uniunii Europene nr 679/2016 cu aplicabilitate din 25 mai 2018. În cadrul UTCN ființează Biroul pentru Protecția Datelor cu Caracter Personal, care funcționează sub coordonarea dl.dr.ing. Serban Nicolae MEZA. Pentru orice asistență cu privire la respectarea drepturilor cu privire la datele cu caracter personal de către instituția noastră, vă puteți adresa acestui birou: date.personale@staff.utcluj.ro, telefon +40 264 401 309, web: www.datepersonale.utcluj.ro

Datorită temeiului legal aplicabil în România și a situației contractuale în care vă aflați cu instituția, aceasta procesează pe perioada relațiilor de colaborare informații personale care vă aparțin și pe care le deține la nivelul departamentelor și serviciilor sale legate de: identificare conform actelor personale de identificare emise de autoritățile statului român (certificat de naștere, carte de identitate, pașaport unde e cazul, etc. pentru identificarea dvs. la nivelul contractelor încheiate în baza Legii Educației Naționale nr.1 / 2011 cu completările ulterioare sau altui temei legal aplicabil); date financiare (număr de cont, venituri realizate la nivelul instituției, situații financiare personale etc. pentru plățile dintre părți și menținerea evidenței financiar contabilă conform Codului Fiscal); caracteristici personale (vârsta, locul nașterii, naționalitate, stare civilă, etc. necesare pentru stabilirea de drepturi cuvenite); poza pentru emiterea de documente (acte de studii, legitimații de acces) cu respectarea cerințelor legale și, respectiv, pentru implementarea de măsuri de siguranță, securitate și control al accesului la infrastructura, serviciile și facilitățile Universității; opinii privind starea dvs. de sănătate (în baza certificatelor și adeverințelor medicale, inclusiv cele de vaccinare, și de evaluare a stării de sănătate stipulate în normativele aplicabile și utilizate în conformitate); componența familiei (numărul de copii și date de identificare a acestora, stare civilă etc. în baza cărora se fac justificările de calcul a unor drepturi cuvenite sau se stabilesc alte drepturi conform legilor și normativelor aplicabile); informații privind parcursul dvs. academic, rezultatele evaluărilor, imaginea și vocea, mesaje, videoclipuri, fișiere expediate sau orice alte materiale care conțin date prelucrate prin utilizarea de platforme educaționale informatice, numele de utilizator și parola de acces pentru participare la activitățile educaționale derulate online în vederea îndeplinirii obligației legale de asigurare a dreptului la învățătură și a desfășurării efective a procesului educațional; calificările deținute, istoricul dvs. profesional, calitatea de membru în organizații profesionale, publicații; date de contact (adresă, număr de telefon, e-mail) necesare pentru derularea curentă a activității educaționale și de cercetare specifice universității. De asemenea, datele personale sunt comunicate în baza metodologiei stabilite de cadrul legal aplicabil pentru asigurarea de sănătate fără plata contribuției și de gratuitate la transportul feroviar intern la toate categoriile de trenuri, clasa a II-a, în tot cursul anului calendaristic, indiferent de distanță sau rutele călătoriilor. Conform contractului încheiat în baza cadrului normativ existent, datele dvs sunt comunicate Companiei de Transport Public Cluj pentru decontarea transportului în comun. În cazul în care sunteți beneficiarul unei burse conform Legii 376/2004 privind bursele private cu completările ulterioare, situația dvs. școlară este transmisă sponsorului strict pentru monitorizarea derulării contractului de acordare a bursei.

Datele deținute la nivelul sistemelor informaționale ale instituției nu sunt comunicate unor terțe părți decât în cazul în care solicitarea se face în baza unei cereri venite conform unui temei legal furnizat de instituții ale statului român sau pentru îndeplinirea obligațiilor contractuale dintre dumneavoastră ca student / cursant și Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca ca furnizor de servicii educaționale. Datele asociate contractelor de școlarizare și îndeplinirii obligațiilor asociate sunt reținute la nivelul instituției conform (1) Nomenclatorului Arhivistic al UTCN sau (2) 5 ani după data îndeplinirii cumulative a condițiilor de vârstă standard și a stagiului minim de cotizare pentru pensionare conform Art. 56 alin. 1 lit. c) din Codul Muncii cu completările ulterioare. Menționăm ca reținerea datelor cu caracter personal în instituție are rolul de a putea furniza către titularul datelor, la cerere, informații privind perioada de școlarizare petrecută în cadrul instituției și după finalizarea acestei perioade de instruire și se supune suplimentar temeiului legal aplicabil în România furnizat de Ordinul Ministrului Educației și Cercetării Nr. 4156 / 27.04.2020 privind regimul actelor de studii și al documentelor universitare în sistemul de învățământ superior cu completările ulterioare care prevede un regim de păstrare permanentă la nivelul instituției și arhivei acesteia (cfm Art 7 alin (1)) a datelor care se regăsesc la nivelul actelor de studii (suplimentul la diplomă, suplimentul descriptiv sau suplimentul Europass la diplomă; foaia matricolă sau anexa cu note; registrul matricol; registrul unic de evidență a formularelor și de eliberare a actelor de studii; cataloage; situația școlară; etc..

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, prin măsurile instituite se asigură că respectă drepturile cu privire la datele personale pe care le deține, informând ori de câte ori apar procesări noi ale datelor înafara vreunui temei legal, contractual, menite să vă protejeze un interes vital, realizate pentru îndeplinirea unui scop de interes public sau ca urmare a exercitării autorității de către o instituție oficială abilitată. De asemenea, conform procedurilor existente, reiterăm faptul că UTCN oferă posesorului datelor personale, prin intermediul departamentelor de specialitate, informații cu privire la toate datele deținute și, acolo unde este cazul, șterge datele, corectează datele incorecte, furnizează un format portabil al datelor, se asigură de restricționarea procesării, ține cont de opoziția în prelucrarea automată a datelor sau motivată de o situație particulară întemeiată și care nu contravine unor motive legitime și imperioase existente și aplicabile Universității Tehnice din Cluj Napoca.

În România, respectarea drepturilor persoanelor cu privire la datele cu caracter personal este monitorizată de Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, informații suplimentare și detalii de contact fiind disponibile la adresa web: www.dataprotection.ro.

Subsemnatul declar că am fost notificat cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, așa cum este menționat anterior, citind și înțelegând aspectele enumerate.

Data

Semnătura,



Acord privind prelucrarea personalizată a datelor cu caracter personal

Subsemnatul declar că doresc realizarea următoarelor modificări privind prelucrarea datelor cu caracter personal:

Sunt / **Nu sunt** de acord ca datele personale cu privire la situația școlară și financiară (plata taxelor de studii) să fie furnizate la cerere și rudelor mele de gradul 1, respectiv împuterniciților mei legali (tutori).

Sunt / **Nu sunt** de acord să fiu **contactat prin telefon** de Secretariatul facultății pentru soluționarea situațiilor administrative ce țin de calitatea mea de student.

Nr. telefon vechi / Nr telefon nou.....

În cazul în care nu furnizez un număr de telefon valid, înțeleg și accept decizia luată în lipsa mea în ceea ce privește situația administrativă existentă și modul de comunicare decis de Secretariat.

Sunt / **Nu sunt** de acord să fiu **contactat prin e-mail** de Secretariatul facultății pentru soluționarea situațiilor administrative ce țin de calitatea mea de student.

Adresă de e-mail veche / Adresă de e-mail nouă

În cazul în care nu furnizez o adresă de e-mail validă, înțeleg și accept decizia luată în lipsa mea în ceea ce privește situația administrativă existentă și modul de comunicare decis de Secretariat.

Sunt / **Nu sunt** de acord ca situația mea școlară să fie transmisă unor terțe părți (cu care Universitatea are stabilit un acord în acest sens) strict cu scopul de a fi utilizată în procesul de evaluare a condițiilor de acordare a unei burse în cadrul legal furnizat de Legea nr. 376/2004 privind bursele private cu completările ulterioare.

Sunt / **Nu sunt** de acord ca imaginile fotografice, secvențele video sau alte materiale multimedia realizate la evenimentele organizate de Universitatea Tehnică din Cluj Napoca sau la care aceasta are calitatea de partener și în care apar apare imaginea mea clară (pot fi identificat direct) să poată fi utilizate de Universitatea Tehnică din Cluj Napoca pentru promovarea acțiunilor și activităților respective sau a Universității Tehnice din Cluj-Napoca și a serviciilor oferite de aceasta în general.

Am schimbat / **Nu am schimbat** actul de identitate pe care l-am furnizat la admitere pentru încheierea Contractului de Studii cu Universitatea Tehnică din Cluj Napoca.

În cazul schimbării actului de identitate, atașez o copie a noului document.

Data

Semnătura,

Anexa 3 / Sedinta 148 / 22.06.2023

MINISTERUL EDUCAȚIEI



UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

c.d. 13.06.2023
De acord

FACULTATEA.....

BURSIERI AI STATULUI ROMÂN

B.c.d. 13.06.2023
De acord

CONTRACT DE STUDII
Nr. din **02/10/2023**

Art.1. Temei Juridic: Legea Educației Naționale nr.1/2011 reactualizată, Legea 441/2001 actualizată, Legea nr. 224/2005, Noul Cod Civil art. 1166 - 1170 și Regulamentul privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate.

Anexa nr. 2 la OMEN nr. 3900/16.05.2017 Metodologia de școlarizare a românilor de pretutindeni în învățământul superior de stat din România, pe locuri de studii fără plata taxelor de școlarizare, dar cu bursă, respectiv fără plata taxelor de școlarizare, dar fără bursă, începând cu anul universitar 2017-2018, Ordin nr.4249/29.06.2017 privind aprobarea procedurii de școlarizare a românilor de pretutindeni în învățământul preuniversitar și superior de stat și particular acreditat din România, pe locuri de studii cu taxă în lei, începând cu anul școlar/universitar 2017-2018; Ordin nr. 4858/05.09.2017 privind aprobarea condițiilor de promovare și mobilitate academică internă a bursierilor statului român înmatriculați la studii în instituțiile de învățământ superior de stat din România; Legea 299/2007 privind sprijinul acordat românilor de pretutindeni; Ordin nr. 3236/10.02.2017 privind aprobarea Metodologiei de primire la studii și școlarizare a cetățenilor străini pe locurile fără plata taxelor de școlarizare și cu bursă și pe locuri fără plata taxelor de școlarizare, dar fără bursă, în instituțiile de învățământ superior de stat acreditate.

Toate specializările de la UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca sunt acreditate/autorizate de către Agenția Română pentru Asigurarea Calității în Învățământul Superior.

Art.2. PĂRȚILE CONTRACTULUI

2.1. **UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA (UTCN)**, cu sediul în România, județul Cluj, localitatea Cluj-Napoca, str. Memorandumului, nr.28, cod fiscal nr. 4288306, având contul nr. RO35TREZ21620F330500XXXX deschis la Trezoreria Cluj-Napoca, reprezentată de prof.dr.ing. VASILE ȚOPA, cu funcția de Rector, în calitate de instituție de învățământ superior acreditată

și

2.2. Studentul....., cu domiciliul în localitatea....., strada....., nr....., ap....., județul , având CNP..... cetățean din, înmatriculat în anul universitar **2023-2024**, la Facultatea..... domeniul.....prin admitere la studii universitare de LICENȚĂ cu statutul financiar specificat anual în Contractul Disciplinelor, în calitate de **STUDENT**, au convenit să încheie prezentul Contract, cu respectarea următoarelor clauze:

Art.3. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract are ca obiect derularea activităților de învățământ, reglementând raporturile dintre UTCN și STUDENT, cu precizarea drepturilor și obligațiilor părților semnatare, în concordanță cu legislația în vigoare, ordinele ministrului de resort, prevederile Cartei universitare și hotărârile Senatului Universității;

Art.4. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Contractul se încheie pe **toată** durata ~~normală~~ de școlarizare pentru efectuarea de către beneficiar a studiilor universitare (LICENȚĂ), pentru acumularea creditelor prevăzute de legislația în vigoare.

4.2. ~~STUDENTUL care nu finalizează programul de studii în perioada normală, va încheia un nou contract de studii, în condițiile oferite de prestator la acea dată, fiind considerat în prelungire de școlaritate.~~

**Art.5. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR****5.1. UTCN are dreptul:**

- a) să stabilească condițiile de înscriere, școlarizare, întrerupere, exmatriculare sau reînscrisiere la studii a beneficiarului;
- b) să supravegheze și să urmărească modul în care studentul își respectă obligațiile contractuale și îndatoririle de student;
- c) să stabilească criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- d) să repartizeze anual studenții pe locurile bugetate, respectiv cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- e) să stabilească modul de încasare și termenele de achitare a taxelor;
- f) să impună utilizarea anumitor mijloace tehnice și / sau tehnologice pentru desfășurarea activităților didactice prin intermediul tehnologiei și al internetului;
- g) să instituie măsuri și politici menite să asigure protecția datelor cu caracter personal, în conformitate cu Regulamentul European 679/2016, inclusiv referitoare la mijloacele de comunicare între părți;
- h) să instituie măsuri și reguli menite să asigure protecția sănătății publice în spațiile de derulare a activității cu studenții.

5.2. UTCN se obligă:

- a) să presteze servicii educaționale de cea mai bună calitate;
- b) să încheie cu STUDENTUL, la începutul fiecărui an universitar, contractul disciplinelor, care va cuprinde activitățile pe care studentul se obligă să le parcurgă;
- c) să asigure baza materială a desfășurării activităților educaționale, constând în: săli de curs, laboratoare, săli de seminar;
- d) să asigure condițiile de studiu, prin punerea la dispoziția beneficiarului a serviciilor universității: biblioteca, serviciul social și accesul la mijloacele de comunicare (Internet);
- e) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare fizică (legitimație de student) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN;
- f) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare de tip informatic (nume utilizator și parolă) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN (materiale educaționale, accesul la platforme și servicii instituționale, accesul la licențe software academice / educaționale gestionate de UTCN), a comunicării dintre UTCN și student, a evidenței acestuia, și menținerea unui nivel corespunzător de securitate a datelor în format electronic;
- g) să ia măsurile corespunzătoare de securitate cibernetică, conform standardelor de securitate și bunelor practici din industria IT&C pentru asigurarea funcționalității în condiții de siguranță și confidențialitate a serviciilor electronice de autentificare (nume utilizator și parolă);
- h) să asigure condițiile pentru desfășurarea activităților social-sportive;
- i) să asigure condițiile de comunicare și transparență în ofertele destinate studenților;
- j) să asigure stimulente și ajutoare, în condițiile prevăzute de lege și regulamentele universității, în limita fondurilor alocate;
- k) să evalueze, la începutul fiecărui an universitar, locurile finanțate de la bugetul de stat care vor intra în procedura de ierarhizare anuală a studenților;
- l) să comunice în termen de 10 zile de la emitere, decizia privind exmatricularea, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire transmisă la ultimul domiciliu declarat al studentului;
- m) să implementeze și să asigure politici, măsuri și metode de protecție a datelor cu caracter personal pe care le deține la nivelul sistemelor informaționale.

5.3. STUDENTUL are dreptul:

- a) să participe la activitățile didactice și de pregătire profesională prevăzute în planul de învățământ;
- b) să susțină, în sesiunile programate, examenele și celelalte forme de verificare a cunoștințelor dobândite;



- c) să beneficieze de toate prevederile Regulamentului ECTS, a Regulamentului de burse, precum și a Regulamentului căminelor UTCN;
- d) să beneficieze de toate drepturile, facilitățile, oportunitățile stabilite prin reglementări adoptate de Consiliul de Administrație și Senatul UTCN.

5.4. STUDENTUL se obligă:

- a) să respecte regulamentele și regulile din universitate, având un comportament adecvat calității de student la UTCN;
- b) să desfășoare o activitate continuă de educație pentru a-și asigura o pregătire profesională corespunzătoare;
- c) să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contractul disciplinelor;
- d) să aducă la cunoștința conducerii facultății orice situație de natură să atragă modificarea statutului de student bugetat sau cu taxă;
- e) să achite taxele și obligațiile prevăzute în regulamente, conform Hotărârii Consiliului de Administrație; nu se vor restitui taxele achitate în următoarele cazuri: în cazul retragerii de la studii, al exmatriculării sau al transferării la alte instituții de învățământ superior;
- f) în cazul retragerii de la studii, studentul va achita taxa de școlarizare calculată până la data aprobării cererii de retragere, inclusiv obligațiile financiare aferente examenelor/disciplinelor contractate (an anterior și în avans);
- g) să protejeze, împotriva distrugerii, baza materială aparținând universității;
- h) să utilizeze platforma educațională informatică utilizată în activitățile de învățare desfășurate prin intermediul tehnologiei și al internetului doar în conformitate cu prevederile legale; acestea se referă cel puțin la următoarele: Legea 8/1996 și Legea 206/2004 (drepturi de autor și plagiat), Legea 190/2018 privind aplicarea Regulamentului UE 679/2016 (protecția datelor personale), Codul Penal (infrațiuni informatice) cu actualizări și completări ulterioare;
- i) să nu înregistreze, să nu disemineze, să nu utilizeze informații care conțin date cu caracter personal în alt mod în care excede scopului prelucrării acestor date;
- j) să mențină confidențialitatea datelor cu caracter personal cu care intră în contact pe cale directă sau indirectă în timpul derulării activității în cadrul UTCN;
- k) să se identifice, atunci când acest lucru este solicitat de reprezentanți ai UTCN, la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN cu legitimația de student proprie;
- l) să se autentifice, atunci când acest lucru este solicitat la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN cu contul de tip informatic (nume utilizator și parolă) propriu;
- m) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de identificare și autentificare care sunt instituite la nivelul universității pentru prevenirea faptelor și situațiilor asimilabile Codului Penal în vigoare;
- n) să respecte principiile eticii și integrității academice;
- o) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de protecție a datelor cu caracter personal care sunt instituite la nivelul universității;
- p) să consulte instructajul online privind Securitatea și Sănătatea în Muncă organizat de câte ori este nevoie, privind măsuri de organizare a activității în cadrul U.T.C.-N în condiții de siguranță epidemiologică.
- q) Studenții admiși ca bursieri ai statului român care se retrag de la studii sau sunt exmatriculați se supun prevederilor metodologiilor emise de Ministerul Educației, care reglementează admiterea și școlarizarea acestora, după caz.

Art. 6. FINANȚARE

- 6.1. Finanțarea anuală a studiilor se va face conform normelor metodologice și a reglementărilor legale în vigoare pe perioada studiilor pentru bursierii statului român.
- 6.2. Finanțarea studiilor de la buget se face pe durata unui număr de ani universitari egal cu durata prevăzută de lege, din care se scade numărul de ani universitari în care STUDENTUL a primit subvenție pentru studii universitare.



- 6.3. Locul obținut la admitere se confirmă prin semnarea contractului de studiu și a Anexei 4 – pentru categoria *români de pretutindeni* și transmiterea lor la Universitate, respectiv prin *Scrisoarea de acceptare la studii* emisă de ME în cazul cetățenilor statelor terțe raportat la UE.
- Înmatricularea studenților la forma de finanțare a studiilor de la buget este condiționată de depunerea actelor în original (Diploma de bacalaureat, Contractul de studii, sau a celor prevăzute în *Scrisoarea de acceptare la studii*, după caz) la sediul facultății, la sosirea în țară, în perioada stabilită de UTCN pentru bursierii statului român.
 - Retragerea studentului după semnarea contractului de studii atrage după sine consumarea unui an bugetat, indiferent de moment.
- 6.4. Locurile alocate bursierilor statului român se ocupă pe durata unui an universitar astfel: pentru studenții din categoria *români de pretutindeni* din anul I în funcție de rezultatele obținute la concursul de admitere și în funcție de prevederile metodologiei aplicabile pentru această categorie de studenți, respectiv în funcție de rezultatele obținute în anul universitar precedent, în cazul studenților din ceilalți ani de studii, în baza Regulamentului privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate. Pentru studenții din categoria cetățenilor din state terțe raportat la UE din anul I în funcție de *Scrisoarea de acceptare la studii*, respectiv în funcție de rezultatele obținute în anul universitar precedent, în cazul studenților din ceilalți ani de studii, în baza Regulamentului privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate și în conformitate cu prevederile metodologiei aplicabile pentru această categorie de studenți.
- 6.5. La începutul fiecărui an universitar, locurile bugetate se ocupă de către studenții din categoria *români de pretutindeni*, respectiv din categoria cetățenilor din state terțe raportat la UE care și-au îndeplinit integral obligațiile prevăzute în contractul disciplinelor și au acumulat un număr de credite necesare pentru a promova, prevăzut de metodologiile specifice aplicabile în cazul fiecărei categorii;
- 6.6. Finanțarea studiilor de la buget se poate pierde în condițiile prevăzute de lege și de Regulamentele UTCN în vigoare;
- 6.7. Disciplinele nepromovate vor fi recontractate în anul universitar următor contra-cost;
- 6.8. Valoarea unui punct-credit este stabilită anual prin Regulamentul de taxe al universității;
- 6.9. STUDENTUL va achita alte taxe prevăzute de Regulamentul de taxe al universității;
- 6.10. STUDENTUL este obligat să-și achite taxele la datele prevăzute de Regulamentul de taxe al Universității;

Exmatricularea STUDENTULUI și revenirea asupra exmatriculării se va face în condițiile prevăzute în Regulamentul privind activitatea profesională a studenților utilizând sistemul ECTS.

Studenții exmatriculați pot fi reînmatriculați, la aceeași specializare, începând cu anul universitar următor exmatriculării, doar după achitarea tuturor obligațiilor financiare restante, asumate prin semnarea Contractului de studiu, la începutul fiecărui an universitar, cu excepția celor exmatriculați disciplinar, care pierd dreptul de a mai fi studenți în UTCN.

Decizia de exmatriculare se ia la propunerea decanului facultății și se aprobă de Rector, fiind certificată prin Ordinul de Exmatriculare semnat de Rector.

Art.7. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

7.1 Prezentul contract încetează de drept în cazul în care:

- a) beneficiarul își încheie studiile prin promovarea examenului final prevăzut în regulamentele universității;
- b) în termen de 30 de zile de la înregistrarea cererii de retragere a STUDENTULUI;
- c) la data emiterii de către UTCN a deciziei de exmatriculare a STUDENTULUI datorită abaterilor, prevăzute în regulamentele universității, săvârșite de acesta.

7.2. La încetarea contractului STUDENTUL va preda legitimația de student sau alte elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele și care i-au fost puse la dispoziție de UTCN pe perioada contractului.


Art.8. LITIGII

- 8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.
- 8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

Art.9. ANEXE

- 9.1. Constituie anexe ale prezentului contract „Contractul Disciplinelor” și “Cererea de întrerupere a studiilor”, ce se întocmesc (una din ele) la începutul fiecărui an universitar.
- 9.2. „Contractul Disciplinelor” conține disciplinele contractate și numărul de credite, fiind întocmit între FACULTATE și STUDENT;
- 9.3. Notificarea privind prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca.

Art.10. CLAUZE FINALE

- 10.1. Invențiile rezultate din activitățile de cercetare și de proiectare ale studenților realizate ca urmare a angrenării acestora în contracte de cercetare, a activităților desfășurate în cadrul unor cercuri științifice sau a proiectelor de an, a proiectelor de diplomă sau în alte activități prevăzute în programul de învățământ aparțin UTCN.
- 10.2. UTCN își rezervă dreptul de a finanța brevetarea și implementarea doar a acelor invenții pentru care manifestă interes.
- 10.3. În situația în care UTCN nu manifestă interes pentru o invenție realizată în condițiile clauzei 10.1, dreptul la acordarea brevetului aparține inventatorilor.
- 10.4. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între parteneri.
- 10.5. Drepturile de proprietate asupra legitimației de student sau a altor elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN și care sunt puse pe perioada de executare a contractului la dispoziția STUDENTULUI de către UTCN aparțin UTCN.
- 10.6. Pe perioada de întrerupere a studiilor universitare (realizată conform Regulamentului ECTS) UTCN va întrerupe drepturile de utilizare și acces ale STUDENȚILOR la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN precum și a celorlalte beneficii asociate care sunt acordate în baza prezentului contract.
- 10.7. Prezentul contract împreună cu anexele sale, care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților.
- 10.8. Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, astăzi
- 10.9. Pentru prestator, prezentul contract este semnat de către Facultatea reprezentată prin DECAN.

UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca

 Decan,

 Secretar șef facultate,

STUDENT

 Nume și prenume,
 Semnătura

Anexa 3 / Sediul 148 / 22.06.2023

MINISTERUL EDUCAȚIEI



C.A. 13.06.2023
De acord

UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

FACULTATEA.....

BURSIERI AI STATULUI ROMÂN

CONTRACT DE STUDII
Nr. din **02/10/2023**

B.C.A. 13.06.2023
De acord

Art.1. Temei Juridic: Legea Educației Naționale nr.1/2011 reactualizată, Legea 441/2001 actualizată, Legea 224/2005, Noul Cod Civil art. 1166 - 1170 și Regulamentul privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate.

Anexa nr. 2 la OMEN nr. 3900/16.05.2017 Metodologia de școlarizare a românilor de pretutindeni în învățământul superior de stat din România, pe locuri de studii fără plata taxelor de școlarizare, dar cu bursă, respectiv fără plata taxelor de școlarizare, dar fără bursă, începând cu anul universitar 2017-2018, Ordin nr.4249/29.06.2017 privind aprobarea procedurii de școlarizare a românilor de pretutindeni în învățământul preuniversitar și superior de stat și particular acreditat din România, pe locuri de studii cu taxă în lei, începând cu anul școlar/universitar 2017-2018; Ordin nr. 4858/05.09.2017 privind aprobarea condițiilor de promovare și mobilitate academică internă a bursierilor statului român înmatriculați la studii în instituțiile de învățământ superior de stat din România; Legea 299/2007 privind sprijinul acordat românilor de pretutindeni; Ordin nr. 3236/10.02.2017 privind aprobarea Metodologiei de primire la studii și școlarizare a cetățenilor străini pe locurile fără plata taxelor de școlarizare și cu bursă și pe locuri fără plata taxelor de școlarizare, dar fără bursă, în instituțiile de învățământ superior de stat acreditate.

Toate specializările de la UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca sunt acreditate/autorizate de către Agenția Română pentru Asigurarea Calității în Învățământul Superior.

Art.2. PĂRȚILE CONTRACTULUI

2.1. UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA (UTCN), cu sediul în România, județul Cluj, localitatea Cluj-Napoca, str. Memorandumului, nr.28, cod fiscal nr. 4288306, având contul nr. RO35TREZ21620F330500XXXX deschis la Trezoreria Cluj-Napoca, reprezentată de prof.dr.ing. VASILE ȚOPA, cu funcția de Rector, în calitate de instituție de învățământ superior acreditată

și

2.2. Studentul....., cu domiciliul în localitatea....., strada....., nr....., ap....., județul , având CNP..... cetățean din, înmatriculat în anul universitar **2023-2024**, la Facultatea..... specializarea.....prin admitere la studii universitare de MASTER cu statutul financiar specificat anual în Contractul Disciplinelor, în calitate de **STUDENT**,

au convenit să încheie prezentul Contract, cu respectarea următoarelor clauze:

Art.3. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract are ca obiect derularea activităților de învățământ, reglementând raporturile dintre UTCN și STUDENT, cu precizarea drepturilor și obligațiilor părților semnatare, în concordanță cu legislația în vigoare, ordinele ministrului de resort, prevederile Cartei universitare și hotărârile Senatului Universității;

Art.4. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Contractul se încheie pe **toată** durata ~~normală~~ de școlarizare pentru efectuarea de către beneficiar a studiilor universitare (MASTER), pentru acumularea creditelor prevăzute de legislația în vigoare.

4.2. ~~STUDENTUL care nu finalizează programul de studii în perioada normală, va încheia un nou contract de studii, în condițiile oferite de prestator la acea dată, fiind considerat în prelungire de școlaritate.~~



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

Art.5. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. UTCN are dreptul:

- a) să stabilească condițiile de înscriere, școlarizare, întrerupere, exmatriculare sau reînscrisere la studii a beneficiarului;
- b) să supravegheze și să urmărească modul în care studentul își respectă obligațiile contractuale și îndatoririle de student;
- c) să stabilească criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- d) să repartizeze anual studenții pe locurile bugetate, respectiv cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- e) să stabilească modul de încasare și termenele de achitare a taxelor;
- f) să impună utilizarea anumitor mijloace tehnice și / sau tehnologice pentru desfășurarea activităților didactice prin intermediul tehnologiei și al internetului;
- g) să instituie măsuri și politici menite să asigure protecția datelor cu caracter personal, în conformitate cu Regulamentul European 679/2016, inclusiv referitoare la mijloacele de comunicare între părți.
- h) să instituie măsuri și reguli menite să asigure protecția sănătății publice în spațiile de derulare a activității cu studenții.

5.2. UTCN se obligă:

- a) să presteze servicii educaționale de cea mai bună calitate;
- b) să încheie cu STUDENTUL, la începutul fiecărui an universitar, contractul disciplinelor, care va cuprinde activitățile pe care studentul se obligă să le parcurgă;
- c) să asigure baza materială a desfășurării activităților educaționale, constând în: săli de curs, laboratoare, săli de seminar;
- d) să asigure condițiile de studiu, prin punerea la dispoziția beneficiarului a serviciilor universității: biblioteca, serviciul social și accesul la mijloacele de comunicare (Internet);
- e) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare fizică (legitimație de student) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN;
- f) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare de tip informatic (nume utilizator și parolă) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN (materiale educaționale, accesul la platforme și servicii instituționale, accesul la licențe software academice / educaționale gestionate de UTCN), a comunicării dintre UTCN și student, a evidenței acesteia, și menținerea unui nivel corespunzător de securitate a datelor în format electronic;
- g) să ia măsurile corespunzătoare de securitate cibernetică, conform standardelor de securitate și bunelor practici din industria IT&C pentru asigurarea funcționalității în condiții de siguranță și confidențialitate a serviciilor electronice de autentificare (nume utilizator și parolă);
- h) să asigure condițiile pentru desfășurarea activităților social-sportive;
- i) să asigure condițiile de comunicare și transparență în ofertele destinate studenților;
- j) să asigure stimulente și ajutoare, în condițiile prevăzute de lege și regulamentele universității, în limita fondurilor alocate;
- k) să evalueze, la începutul fiecărui an universitar, locurile finanțate de la bugetul de stat care vor intra în procedura de ierarhizare anuală a studenților;
- l) să comunice în termen de 10 zile de la emitere, decizia privind exmatricularea, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire transmisă la ultimul domiciliu declarat al studentului;
- m) să implementeze și să asigure politici, măsuri și metode de protecție a datelor cu caracter personal pe care le deține la nivelul sistemelor informaționale.

5.3. STUDENTUL are dreptul:

- a) să participe la activitățile didactice și de pregătire profesională prevăzute în planul de învățământ;



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

- b) să susțină, în sesiunile programate, examenele și celelalte forme de verificare a cunoștințelor dobândite;
- c) să beneficieze de toate prevederile Regulamentului ECTS, a Regulamentului de burse, precum și a Regulamentului căminelor UTCN;
- d) să beneficieze de toate drepturile, facilitățile, oportunitățile stabilite prin reglementări adoptate de Consiliul de Administrație și Senatul UTCN.

5.4. STUDENTUL se obligă:

- a) să respecte regulamentele și regulile din universitate, având un comportament adecvat calității de student la UTCN;
- b) să desfășoare o activitate continuă de educație pentru a-și asigura o pregătire profesională corespunzătoare;
- c) să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contractul disciplinelor;
- d) să aducă la cunoștința conducerii facultății orice situație de natură să atragă modificarea statutului de student bugetat sau cu taxă;
- e) să achite taxele și obligațiile prevăzute în regulamente, conform Hotărârii Consiliului de Administrație; nu se vor restitui taxele achitate în următoarele cazuri: în cazul retragerii de la studii, al exmatriculării sau al transferării la alte instituții de învățământ superior;
- f) în cazul retragerii de la studii, studentul va achita taxa de școlarizare calculată până la data aprobării cererii de retragere, inclusiv obligațiile financiare aferente examenelor/disciplinelor contractate (an anterior și în avans);
- g) să protejeze, împotriva distrugerii, baza materială aparținând universității;
- h) să utilizeze platforma educațională informatică utilizată în activitățile de învățare desfășurate prin intermediul tehnologiei și al internetului doar în conformitate cu prevederile legale; acestea se referă cel puțin la următoarele: Legea 8/1996 și Legea 206/2004 (drepturi de autor și plagiat), Legea 190/2018 privind aplicarea Regulamentului UE 679/2016 (protecția datelor personale), Codul Penal (infrațiuni informatice) cu actualizări și completări ulterioare;
- i) să nu înregistreze, să nu disemineze, să nu utilizeze informații care conțin date cu caracter personal în alt mod în care excede scopului prelucrării acestor date;
- j) să mențină confidențialitatea datelor cu caracter personal cu care intră în contact pe cale directă sau indirectă în timpul derulării activității în cadrul UTCN;
- k) să se identifice, atunci când acest lucru este solicitat de reprezentanți ai UTCN, la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN cu legitimația de student proprie;
- l) să se autentifice, atunci când acest lucru este solicitat la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN cu contul de tip informatic (nume utilizator și parolă) propriu;
- m) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de identificare și autentificare care sunt instituite la nivelul universității pentru prevenirea faptelor și situațiilor asimilabile Codului Penal în vigoare;
- n) să respecte principiile eticii și integrității academice;
- o) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de protecție a datelor cu caracter personal care sunt instituite la nivelul universității;
- p) să consulte instructajul online privind Securitatea și Sănătatea în Muncă organizat de câte ori este nevoie, privind măsuri de organizare a activității în cadrul U.T.C.-N în condiții de siguranță epidemiologică.
- q) Studenții admiși ca bursieri ai statului român care se retrag de la studii sau sunt exmatriculați se supun prevederilor metodologiilor emise de Ministerul Educației, care reglementează admiterea și școlarizarea acestora, după caz.

Art. 6. FINANȚARE

- 6.1. Finanțarea anuală a studiilor se va face conform normelor metodologice și a reglementărilor legale în vigoare pe perioada studiilor pentru bursierii statului român.



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

- 6.2. Finanțarea studiilor de la buget se face pe durata unui număr de ani universitari egal cu durata prevăzută de lege, din care se scade numărul de ani universitari în care STUDENTUL a primit subvenție pentru studii universitare.
- 6.3. Locul obținut la admitere se confirmă prin semnarea contractului de studiu și a Anexei 4 – pentru categoria *români de pretutindeni* și transmiterea lor la Universitate, respectiv prin *Scrisoarea de acceptare la studii* emisă de ME în cazul cetățenilor statelor terțe raportat la UE.
 - Înmatricularea studenților la forma de finanțare a studiilor de la buget este condiționată de depunerea actelor în original (Diploma de bacalaureat, Contractul de studii, sau a celor prevăzute în *Scrisoarea de acceptare la studii*, după caz) la sediul facultății, la sosirea în țară, în perioada stabilită de UTCN pentru bursierii statului român.
 - Retragerea studentului după semnarea contractului de studii atrage după sine consumarea unui an bugetat, indiferent de moment.
- 6.4. Locurile alocate bursierilor statului român se ocupă pe durata unui an universitar astfel: pentru studenții din categoria *români de pretutindeni* din anul I în funcție de rezultatele obținute la concursul de admitere și în funcție de prevederile metodologiei aplicabile pentru această categorie de studenți, respectiv în funcție de rezultatele obținute în anul universitar precedent, în cazul studenților din ceilalți ani de studii, în baza Regulamentului privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate. Pentru studenții din categoria cetățenilor din state terțe raportat la UE din anul I în funcție de *Scrisoarea de acceptare la studii*, respectiv în funcție de rezultatele obținute în anul universitar precedent, în cazul studenților din ceilalți ani de studii, în baza Regulamentului privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate și în conformitate cu prevederile metodologiei aplicabile pentru această categorie de studenți.
- 6.5. La începutul fiecărui an universitar, locurile bugetate se ocupă de către studenții din categoria *români de pretutindeni*, respectiv din categoria cetățenilor din state terțe raportat la UE care și-au îndeplinit integral obligațiile prevăzute în contractul disciplinelor și au acumulat un număr de credite necesare pentru a promova, prevăzut de metodologiile specifice aplicabile în cazul fiecărei categorii;
- 6.6. Finanțarea studiilor de la buget se poate pierde în condițiile prevăzute de lege și de Regulamentele UTCN în vigoare;
- 6.7. Disciplinele nepromovate vor fi recontractate în anul universitar următor contra-cost;
- 6.8. Valoarea unui punct-credit este stabilită anual prin Regulamentul de taxe al universității;
- 6.9. STUDENTUL va achita alte taxe prevăzute de Regulamentul de taxe al universității;
- 6.10. STUDENTUL este obligat să-și achite taxele la datele prevăzute de Regulamentul de taxe al Universității;

Exmatricularea STUDENTULUI și revenirea asupra exmatriculării se va face în condițiile prevăzute în Regulamentul privind activitatea profesională a studenților utilizând sistemul ECTS.

Studenții exmatriculați pot fi reînmatriculați, la aceeași specializare, începând cu anul universitar următor exmatriculării, doar după achitarea tuturor obligațiilor financiare restante, asumate prin semnarea Contractului de studiu, la începutul fiecărui an universitar, cu excepția celor exmatriculați disciplinar, care pierd dreptul de a mai fi studenți în UTCN.

Decizia de exmatriculare se ia la propunerea decanului facultății și se aprobă de Rector, fiind certificată prin Ordinul de Exmatriculare semnat de Rector.

Art.7. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

7.1 Prezentul contract încetează de drept în cazul în care:

- a) beneficiarul își încheie studiile prin promovarea examenului final prevăzut în regulamentele universității;
- b) în termen de 30 de zile de la înregistrarea cererii de retragere a STUDENTULUI;
- c) la data emiterii de către UTCN a deciziei de exmatriculare a STUDENTULUI datorită abaterilor, prevăzute în regulamentele universității, săvârșite de acesta.



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

7.2. La încetarea contractului STUDENTUL va preda legitimația de student sau alte elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele și care i-au fost puse la dispoziție de UTCN pe perioada contractului.

Art.8. LITIGII

- 8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.
- 8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

Art.9. ANEXE

- 9.1. Constituie anexe ale prezentului contract „Contractul Disciplinelor” și ”Cererea de întrerupere a studiilor”, ce se întocmesc (una din ele) la începutul fiecărui an universitar.
- 9.2. „Contractul Disciplinelor” conține disciplinele contractate și numărul de credite, fiind întocmit între FACULTATE și STUDENT;
- 9.3. Notificarea privind prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca.

Art.10. CLAUZE FINALE

- 10.1. Invențiile rezultate din activitățile de cercetare și de proiectare ale studenților realizate ca urmare a angrenării acestora în contracte de cercetare, a activităților desfășurate în cadrul unor cercuri științifice sau a proiectelor de an, a proiectelor de diplomă sau în alte activități prevăzute în programul de învățământ aparțin UTCN.
- 10.2. UTCN își rezervă dreptul de a finanța brevetarea și implementarea doar a acelor invenții pentru care manifestă interes.
- 10.3. În situația în care UTCN nu manifestă interes pentru o invenție realizată în condițiile clauzei 10.1, dreptul la acordarea brevetului aparține inventatorilor.
- 10.4. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între parteneri.
- 10.5. Drepturile de proprietate asupra legitimației de student sau a altor elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN și care sunt puse pe perioada de executare a contractului la dispoziția STUDENTULUI de către UTCN aparțin UTCN.
- 10.6. Pe perioada de întrerupere a studiilor universitare (realizată conform Regulamentului ECTS) UTCN va întrerupe drepturile de utilizare și acces ale STUDENȚILOR la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN precum și a celorlalte beneficii asociate care sunt acordate în baza prezentului contract.
- 10.7. Prezentul contract împreună cu anexele sale, care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților.
- 10.8. Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, astăzi
- 10.9. Pentru prestator, prezentul contract este semnat de către Facultatea reprezentată prin DECAN.

UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca

Decan,

.....

Secretar șef facultate,

.....

STUDENT

Nume și prenume
Semnătura

.....

Anexa 3 / Sedința 148 / 22.06.2023

MINISTERUL EDUCAȚIEI



C.A. 13.06.2023

De acord

UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

CONT PROPRIU VALUTAR

B.C.A. 13.06.2023

De acord

FACULTATEA.....

CONTRACT DE STUDII
Nr. din **02/10/2023**

Art.1. TEMEI JURIDIC: Legea Educației Naționale nr.1/2011 reactualizată, Legea 441/2001 actualizată, Legea nr. 224/2005, Noul Cod Civil art. 1166 - 1170 și Regulamentul privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate.

Legea nr. 1/2010 pentru aprobarea Ordonanței de Urgență nr.22/2009, Ordinul nr. 3236/10.02.2017; Ordinul nr. 3855/26.05.2016; Ordinul 3775/16.05.2016. Ordinul 3473 din 17 martie 2017.

Toate specializările de la UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca sunt acreditate/autorizate de către Agenția Română pentru Asigurarea Calității în Învățământul Superior.

Art.2. PĂRȚILE CONTRACTULUI

2.1. **UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA (UTCN)**, cu sediul în România, județul Cluj, localitatea Cluj-Napoca, str. Memorandumului, nr.28, cod fiscal nr. 4288306, având contul nr. RO35TREZ21620F330500XXXX deschis la Trezoreria Cluj-Napoca, reprezentată de prof.dr.ing. VASILE ȚOPA, cu funcția de Rector, în calitate de instituție de învățământ superior acreditată

și

2.2. Studentul....., cu domiciliul în țara....., strada....., nr....., ap....., județul , având CNP..... cetățean din, înmatriculat în anul universitar **2023-2024**, la Facultatea..... domeniul.....prin admitere la studii universitare de LICENȚĂ cu statutul financiar specificat anual în Contractul Disciplinelor, în calitate de **STUDENT**, au convenit să încheie prezentul Contract, cu respectarea următoarelor clauze:

Art.3. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract are ca obiect derularea activităților de învățământ, reglementând raporturile dintre UTCN și STUDENT, cu precizarea drepturilor și obligațiilor părților semnatare, în concordanță cu legislația în vigoare, ordinele ministrului de resort, prevederile Cartei universitare și hotărârile Senatului Universității;

Art.4. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Contractul se încheie pe **toată** durata ~~normală~~ de școlarizare pentru efectuarea de către beneficiar a studiilor universitare (LICENȚĂ), pentru acumularea creditelor prevăzute de legislația în vigoare.

4.2. ~~STUDENTUL care nu finalizează programul de studii în perioada normală, va încheia un nou contract de studii, în condițiile oferite de prestator la acea dată, fiind considerat în prelungire de școlaritate.~~

Art.5. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. UTCN are dreptul:

- a) să stabilească condițiile de înscriere, școlarizare, întrerupere, exmatriculare sau reînscrisiere la studii a beneficiarului;



- b) să supravegheze și să urmărească modul în care studentul își respectă obligațiile contractuale și îndatoririle de student;
- c) să stabilească criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- d) să repartizeze anual studenții pe locurile bugetate, respectiv cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- e) să stabilească modul de încasare și termenele de achitare a taxelor;
- f) să impună utilizarea anumitor mijloace tehnice și / sau tehnologice pentru desfășurarea activităților didactice prin intermediul tehnologiei și al internetului;
- g) să instituie măsuri și politici menite să asigure protecția datelor cu caracter personal, în conformitate cu Regulamentul European 679/2016, inclusiv referitoare la mijloacele de comunicare între părți;
- h) să instituie măsuri și reguli menite să asigure protecția sănătății publice în spațiile de derulare a activității cu studenții.

5.2. UTCN se obligă:

- a) să presteze servicii educaționale de cea mai bună calitate;
- b) să încheie cu STUDENTUL, la începutul fiecărui an universitar, contractul disciplinelor, care va cuprinde activitățile pe care studentul se obligă să le parcurgă;
- c) să asigure baza materială a desfășurării activităților educaționale, constând în: săli de curs, laboratoare, săli de seminar;
- d) să asigure condițiile de studiu, prin punerea la dispoziția beneficiarului a serviciilor universității: biblioteca, serviciul social și accesul la mijloacele de comunicare (Internet);
- e) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare fizică (legitimație de student) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN;
- f) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare de tip informatic (nume utilizator și parolă) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN (materiale educaționale, accesul la platforme și servicii instituționale, accesul la licențe software academice / educaționale gestionate de UTCN), a comunicării dintre UTCN și student, a evidenței acesteia, și menținerea unui nivel corespunzător de securitate a datelor în format electronic;
- g) să ia măsurile corespunzătoare de securitate cibernetică, conform standardelor de securitate și bunelor practici din industria IT&C pentru asigurarea funcționalității în condiții de siguranță și confidențialitate a serviciilor electronice de autentificare (nume utilizator și parolă);
- h) să asigure condițiile pentru desfășurarea activităților social-sportive;
- i) să asigure condițiile de comunicare și transparență în ofertele destinate studenților;
- j) să asigure stimulente și ajutoare, în condițiile prevăzute de lege și regulamentele universității, în limita fondurilor alocate;
- k) să evalueze, la începutul fiecărui an universitar, locurile finanțate de la bugetul de stat care vor intra în procedura de ierarhizare anuală a studenților;
- l) să comunice în termen de 10 zile de la emitere, decizia privind exmatricularea, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire transmisă la ultimul domiciliu declarat al studentului;
- m) să implementeze și să asigure politici, măsuri și metode de protecție a datelor cu caracter personal pe care le deține la nivelul sistemelor informaționale.

5.3. STUDENTUL are dreptul:

- a) să participe la activitățile didactice și de pregătire profesională prevăzute în planul de învățământ;
- b) să susțină, în sesiunile programate, examenele și celelalte forme de verificare a cunoștințelor dobândite;
- c) să beneficieze de toate prevederile Regulamentului ECTS, a Regulamentului de burse, precum și a Regulamentului căminelor UTCN;
- d) să beneficieze de toate drepturile, facilitățile, oportunitățile stabilite prin reglementări adoptate de Consiliul de Administrație și Senatul UTCN.


5.4. STUDENTUL se obligă:

- a) să respecte regulamentele și regulile din universitate, având un comportament adecvat calității de student la UTCN;
- b) să desfășoare o activitate continuă de educație pentru a-și asigura o pregătire profesională corespunzătoare;
- c) să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contractul disciplinelor;
- d) să aducă la cunoștința conducerii facultății orice situație de natură să atragă modificarea statutului de student bugetat sau cu taxă;
- e) să achite taxele și obligațiile prevăzute în regulamente, conform Hotărârii Consiliului de Administrație; nu se vor restitui taxele achitate în următoarele cazuri: în cazul retragerii de la studii, al exmatriculării sau al transferării la alte instituții de învățământ superior;
- f) în cazul retragerii de la studii, studentul va achita taxa de școlarizare calculată până la data aprobării cererii de retragere, inclusiv obligațiile financiare aferente examenelor/disciplinelor contractate (an anterior și în avans);
- g) să protejeze, împotriva distrugerii, baza materială aparținând universității;
- h) să utilizeze platforma educațională informatică utilizată în activitățile de învățare desfășurate prin intermediul tehnologiei și al internetului doar în conformitate cu prevederile legale; acestea se referă cel puțin la următoarele: Legea 8/1996 și Legea 206/2004 (drepturi de autor și plagiat), Legea 190/2018 privind aplicarea Regulamentului UE 679/2016 (protecția datelor personale), Codul Penal (infracțiuni informatice) cu actualizări și completări ulterioare;
- i) să nu înregistreze, să nu disemineze, să nu utilizeze informații care conțin date cu caracter personal în alt mod în care excede scopului prelucrării acestor date;
- j) să mențină confidențialitatea datelor cu caracter personal cu care intră în contact pe cale directă sau indirectă în timpul derulării activității în cadrul UTCN;
- k) să se identifice, atunci când acest lucru este solicitat de reprezentanți ai UTCN, la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN cu legitimația de student proprie;
- l) să se autentifice, atunci când acest lucru este solicitat la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN cu contul de tip informatic (nume utilizator și parolă) propriu;
- m) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de identificare și autentificare care sunt instituite la nivelul universității pentru prevenirea faptelor și situațiilor asimilabile Codului Penal în vigoare;
- n) să respecte principiile eticii și integrității academice;
- o) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de protecție a datelor cu caracter personal care sunt instituite la nivelul universității;
- p) să consulte instructajul online privind Securitatea și Sănătatea în Muncă organizat de câte ori este nevoie, privind măsuri de organizare a activității în cadrul U.T.C.-N în condiții de siguranță epidemiologică.

Art. 6. FINANȚARE

- 6.1. Finanțarea anuală a studiilor se va face conform normelor metodologice în vigoare stabilite de Ministerul Educației pentru studenții pe cont propriu valutar, și în baza Regulamentului de taxe stabilit anual de Senatul UTCN.
- 6.2. Confirmarea locului în urma admiterii se realizează conform procedurii interne pentru această categorie de studenți; înmatricularea studenților pe cont propriu valutar este posibilă doar în cazul în care se achită integral taxa pentru primul an de studiu.
- 6.3. Locurile subvenționate de la buget sunt alocate de Ministerul Educației conform reglementărilor Ordinului nr. 3236 din 10.02.2017, Secțiunea 2, Articolul 15.
- 6.4. Disciplinele nepromovate vor fi recontractate în anul universitar următor contra-cost;
- 6.5. Valoarea unui punct-credit este stabilită anual prin Regulamentul de taxe al universității;
- 6.6. STUDENTUL va achita alte taxe prevăzute de Regulamentul de taxe al universității;
- 6.7. STUDENTUL este obligat să-și achite taxele la datele prevăzute de Regulamentul de taxe al Universității;



Exmatricularea STUDENTULUI și revenirea asupra exmatriculării se va face în condițiile prevăzute în Regulamentul privind activitatea profesională a studenților utilizând sistemul ECTS și ținând cont de particularitățile reglementate legislativ pentru studenții internaționali.

Studenții exmatriculați pot fi reînmatriculați, la aceeași specializare, începând cu anul universitar următor exmatriculării, doar după achitarea tuturor obligațiilor financiare restante, asumate prin semnarea Contractului de studiu, la începutul fiecărui an universitar, cu excepția celor exmatriculați disciplinar, care pierd dreptul de a mai fi studenți în UTCN.

Decizia de exmatriculare se ia la propunerea decanului facultății și se aprobă de Rector, fiind certificată prin Ordinul de Exmatriculare semnat de Rector.

Deciziile de exmatriculare ale studenților internaționali sunt înaintate Inspectoratului Român pentru Imigrări, care poate emite decizii referitor la dreptul de ședere în România, conform legislației în vigoare.

Art.7. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

7.1 Prezentul contract încetează de drept în cazul în care:

- a) beneficiarul își încheie studiile prin promovarea examenului final prevăzut în regulamentele universității;
- b) în termen de 30 de zile de la înregistrarea cererii de retragere a STUDENTULUI;
- c) la data emiterii de către UTCN a deciziei de exmatriculare a STUDENTULUI datorită abaterilor, prevăzute în regulamentele universității, săvârșite de acesta.

7.2. La încetarea contractului STUDENTUL va preda legitimația de student sau alte elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele și care i-au fost puse la dispoziție de UTCN pe perioada contractului.

Art.8. LITIGII

8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

Art.9. ANEXE

9.1. Constituie anexe ale prezentului contract „Contractul Disciplinelor” și ”Cererea de întrerupere a studiilor”, ce se întocmesc (una din ele) la începutul fiecărui an universitar.

9.2. „Contractul Disciplinelor” conține disciplinele contractate și numărul de credite, fiind întocmit între FACULTATE și STUDENT;

9.3. Notificarea privind prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca.

Art.10. CLAUZE FINALE

10.1. Invențiile rezultate din activitățile de cercetare și de proiectare ale studenților realizate ca urmare a angrenării acestora în contracte de cercetare, a activităților desfășurate în cadrul unor cercuri științifice sau a proiectelor de an, a proiectelor de diplomă sau în alte activități prevăzute în programul de învățământ aparțin UTCN.

10.2. UTCN își rezervă dreptul de a finanța brevetarea și implementarea doar a acelor invenții pentru care manifestă interes.

10.3. În situația în care UTCN nu manifestă interes pentru o invenție realizată în condițiile clauzei 10.1, dreptul la acordarea brevetului aparține inventatorilor.

10.4. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între parteneri.

10.5. Drepturile de proprietate asupra legitimației de student sau a altor elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN și care sunt puse pe perioada de executare a contractului la dispoziția STUDENTULUI de către UTCN aparțin UTCN.



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

- 10.6. Pe perioada de întrerupere a studiilor universitare (realizată conform Regulamentului ECTS) UTCN va întrerupe drepturile de utilizare și acces ale STUDENȚILOR la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN precum și a celorlalte beneficii asociate care sunt acordate în baza prezentului contract.
- 10.7. Prezentul contract împreună cu anexele sale, care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților.
- 10.8. Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, astăzi
- 10.9. Pentru prestator, prezentul contract este semnat de către Facultatea reprezentată prin DECAN.

UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca

Decan,

.....

Secretar șef facultate,

.....

STUDENT

**Nume și prenume,
Semnătura**

.....

Anexa 3 / Școlito 148 / 22.06.2023

MINISTERUL EDUCAȚIEI



UNIVERSITATEA TEHNICĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

C.A. 13.06.2023

De acord

CONT PROPRIU VALUTAR

B.C.A. 13.06.2023

De acord

FACULTATEA.....

CONTRACT DE STUDII
Nr. din **02/10/2023**

Art.1. TEMEI JURIDIC: Legea Educației Naționale nr.1/2011 reactualizată, Legea 441/2001 actualizată, Legea nr. 224/2005, Noul Cod Civil art. 1166 - 1170 și Regulamentul privind criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile bugetate.

Legea nr. 1/2010 pentru aprobarea Ordonanței de Urgență nr.22/2009, Ordinul nr. 3236/10.02.2017; Ordinul nr. 3855/26.05.2016; Ordinul 3775/16.05.2016. Ordinul 3473 din 17 martie 2017.

Toate specializările de la UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca sunt acreditate/autorizate de către Agenția Română pentru Asigurarea Calității în Învățământul Superior.

Art.2. PĂRȚILE CONTRACTULUI

2.1. **UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA (UTCN)**, cu sediul în România, județul Cluj, localitatea Cluj-Napoca, str. Memorandumului, nr.28, cod fiscal nr. 4288306, având contul nr. RO35TREZ21620F330500XXXX deschis la Trezoreria Cluj-Napoca, reprezentată de prof.dr.ing. VASILE ȚOPA, cu funcția de Rector, în calitate de instituție de învățământ superior acreditată

și

2.2. Studentul....., cu domiciliul în țara....., strada....., nr....., ap....., județul , având CNP..... cetățean din , înmatriculat în anul universitar **2023-2024**, la Facultatea..... domeniul.....prin admitere la studii universitare de **MASTER** cu statutul financiar specificat anual în Contractul Disciplinelor, în calitate de **STUDENT**, au convenit să încheie prezentul Contract, cu respectarea următoarelor clauze:

Art.3. OBIECTUL CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract are ca obiect derularea activităților de învățământ, reglementând raporturile dintre UTCN și STUDENT, cu precizarea drepturilor și obligațiilor părților semnatare, în concordanță cu legislația în vigoare, ordinele ministrului de resort, prevederile Cartei universitare și hotărârile Senatului Universității;

Art.4. DURATA CONTRACTULUI

4.1. Contractul se încheie pe **toată** durata **normală** de școlarizare pentru efectuarea de către beneficiar a studiilor universitare (MASTER), pentru acumularea creditelor prevăzute de legislația în vigoare.

~~4.2. STUDENTUL care nu finalizează programul de studii în perioada normală, va încheia un nou contract de studii, în condițiile oferite de prestator la acea dată, fiind considerat în prelungire de școlaritate.~~

Art.5. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. UTCN are dreptul:

a) să stabilească condițiile de înscriere, școlarizare, întrerupere, exmatriculare sau reinscriere la studii a beneficiarului;



- b) să supravegheze și să urmărească modul în care studentul își respectă obligațiile contractuale și îndatoririle de student;
- c) să stabilească criteriile de ierarhizare anuală a studenților pe locurile cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- d) să repartizeze anual studenții pe locurile bugetate, respectiv cu taxă, potrivit criteriilor aprobate de Senatul UTCN;
- e) să stabilească modul de încasare și termenele de achitare a taxelor;
- f) să impună utilizarea anumitor mijloace tehnice și / sau tehnologice pentru desfășurarea activităților didactice prin intermediul tehnologiei și al internetului;
- g) să instituie măsuri și politici menite să asigure protecția datelor cu caracter personal, în conformitate cu Regulamentul European 679/2016, inclusiv referitoare la mijloacele de comunicare între părți;
- h) să instituie măsuri și reguli menite să asigure protecția sănătății publice în spațiile de derulare a activității cu studenții.

5.2. UTCN se obligă:

- a) să presteze servicii educaționale de cea mai bună calitate;
- b) să încheie cu STUDENTUL, la începutul fiecărui an universitar, contractul disciplinelor, care va cuprinde activitățile pe care studentul se obligă să le parcurgă;
- c) să asigure baza materială a desfășurării activităților educaționale, constând în: săli de curs, laboratoare, săli de seminar;
- d) să asigure condițiile de studiu, prin punerea la dispoziția beneficiarului a serviciilor universității: biblioteca, serviciul social și accesul la mijloacele de comunicare (Internet);
- e) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare fizică (legitimație de student) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN;
- f) să furnizeze, în limita resurselor avute la dispoziție și pe durata strictă a relațiilor stipulate în prezentul contract, un serviciu de identificare de tip informatic (nume utilizator și parolă) pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN (materiale educaționale, accesul la platforme și servicii instituționale, accesul la licențe software academice / educaționale gestionate de UTCN), a comunicării dintre UTCN și student, a evidenței acestuia, și menținerea unui nivel corespunzător de securitate a datelor în format electronic;
- g) să ia măsurile corespunzătoare de securitate cibernetică, conform standardelor de securitate și bunelor practici din industria IT&C pentru asigurarea funcționalității în condiții de siguranță și confidențialitate a serviciilor electronice de autentificare (nume utilizator și parolă);
- h) să asigure condițiile pentru desfășurarea activităților social-sportive;
- i) să asigure condițiile de comunicare și transparență în ofertele destinate studenților;
- j) să asigure stimulente și ajutoare, în condițiile prevăzute de lege și regulamentele universității, în limita fondurilor alocate;
- k) să evalueze, la începutul fiecărui an universitar, locurile finanțate de la bugetul de stat care vor intra în procedura de ierarhizare anuală a studenților;
- l) să comunice în termen de 10 zile de la emitere, decizia privind exmatricularea, prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire transmisă la ultimul domiciliu declarat al studentului;
- m) să implementeze și să asigure politici, măsuri și metode de protecție a datelor cu caracter personal pe care le deține la nivelul sistemelor informaționale.

5.3. STUDENTUL are dreptul:

- a) să participe la activitățile didactice și de pregătire profesională prevăzute în planul de învățământ;
- b) să susțină, în sesiunile programate, examenele și celelalte forme de verificare a cunoștințelor dobândite;
- c) să beneficieze de toate prevederile Regulamentului ECTS, a Regulamentului de burse, precum și a Regulamentului căminelor UTCN;
- d) să beneficieze de toate drepturile, facilitățile, oportunitățile stabilite prin reglementări adoptate de Consiliul de Administrație și Senatul UTCN.



5.4. STUDENTUL se obligă:

- a) să respecte regulamentele și regulile din universitate, având un comportament adecvat calității de student la UTCN;
- b) să desfășoare o activitate continuă de educație pentru a-și asigura o pregătire profesională corespunzătoare;
- c) să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contractul disciplinelor;
- d) să aducă la cunoștința conducerii facultății orice situație de natură să atragă modificarea statutului de student bugetat sau cu taxă;
- e) să achite taxele și obligațiile prevăzute în regulamente, conform Hotărârii Consiliului de Administrație; nu se vor restitui taxele achitate în următoarele cazuri: în cazul retragerii de la studii, al exmatriculării sau al transferării la alte instituții de învățământ superior;
- f) în cazul retragerii de la studii, studentul va achita taxa de școlarizare calculată până la data aprobării cererii de retragere, inclusiv obligațiile financiare aferente examenelor/disciplinelor contractate (an anterior și în avans);
- g) să protejeze, împotriva distrugerii, baza materială aparținând universității;
- h) să utilizeze platforma educațională informatică utilizată în activitățile de învățare desfășurate prin intermediul tehnologiei și al internetului doar în conformitate cu prevederile legale; acestea se referă cel puțin la următoarele: Legea 8/1996 și Legea 206/2004 (drepturi de autor și plagiat), Legea 190/2018 privind aplicarea Regulamentului UE 679/2016 (protecția datelor personale), Codul Penal (infrațiuni informatice) cu actualizări și completări ulterioare;
- i) să nu înregistreze, să nu disemineze, să nu utilizeze informații care conțin date cu caracter personal în alt mod în care excede scopului prelucrării acestor date;
- j) să mențină confidențialitatea datelor cu caracter personal cu care intră în contact pe cale directă sau indirectă în timpul derulării activității în cadrul UTCN;
- k) să se identifice, atunci când acest lucru este solicitat de reprezentanți ai UTCN, la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele puse la dispoziție de UTCN cu legitimația de student proprie;
- l) să se autentifice, atunci când acest lucru este solicitat la nivelul punctului de acces la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele electronice puse la dispoziție de UTCN cu contul de tip informatic (nume utilizator și parolă) propriu;
- m) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de identificare și autentificare care sunt instituite la nivelul universității pentru prevenirea faptelor și situațiilor asimilabile Codului Penal în vigoare;
- n) să respecte principiile eticii și integrității academice;
- o) să respecte și să contribuie la menținerea politicilor, măsurilor și metodelor de protecție a datelor cu caracter personal care sunt instituite la nivelul universității;
- p) să consulte instructajul online privind Securitatea și Sănătatea în Muncă organizat de câte ori este nevoie, privind măsuri de organizare a activității în cadrul U.T.C.-N în condiții de siguranță epidemiologică.

Art. 6. FINANȚARE

- 6.1. Finanțarea anuală a studiilor se va face conform normelor metodologice în vigoare stabilite de Ministerul Educației pentru studenții pe cont propriu valutar, și în baza Regulamentului de taxe stabilit anual de Senatul UTCN.
- 6.2. Confirmarea locului în urma admiterii se realizează conform procedurii interne pentru această categorie de studenți; înmatricularea studenților pe cont propriu valutar este posibilă doar în cazul în care se achită integral taxa pentru primul an de studiu.
- 6.3. Locurile subvenționate de la buget sunt alocate de Ministerul Educației conform reglementărilor Ordinului nr. 3236 din 10.02.2017, Secțiunea 2, Articolul 15.
- 6.4. Disciplinele nepromovate vor fi recontractate în anul universitar următor contra-cost;
- 6.5. Valoarea unui punct-credit este stabilită anual prin Regulamentul de taxe al universității;
- 6.6. STUDENTUL va achita alte taxe prevăzute de Regulamentul de taxe al universității;
- 6.7. STUDENTUL este obligat să-și achite taxele la datele prevăzute de Regulamentul de taxe al Universității;



Exmatricularea STUDENTULUI și revenirea asupra exmatriculării se va face în condițiile prevăzute în Regulamentul privind activitatea profesională a studenților utilizând sistemul ECTS și ținând cont de particularitățile reglementate legislativ pentru studenții internaționali.

Studenții exmatriculați pot fi reînmatriculați, la aceeași specializare, începând cu anul universitar următor exmatriculării, doar după achitarea tuturor obligațiilor financiare restante, asumate prin semnarea Contractului de studiu, la începutul fiecărui an universitar, cu excepția celor exmatriculați disciplinar, care pierd dreptul de a mai fi studenți în UTCN.

Decizia de exmatriculare se ia la propunerea decanului facultății și se aprobă de Rector, fiind certificată prin Ordinul de Exmatriculare semnat de Rector.

Deciziile de exmatriculare ale studenților internaționali sunt înaintate Inspectoratului Român pentru Imigrări, care poate emite decizii referitor la dreptul de ședere în România, conform legislației în vigoare.

Art.7. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

7.1 Prezentul contract încetează de drept în cazul în care:

- a) beneficiarul își încheie studiile prin promovarea examenului final prevăzut în regulamentele universității;
- b) în termen de 30 de zile de la înregistrarea cererii de retragere a STUDENTULUI;
- c) la data emiterii de către UTCN a deciziei de exmatriculare a STUDENTULUI datorită abaterilor, prevăzute în regulamentele universității, săvârșite de acesta.

7.2. La încetarea contractului STUDENTUL va preda legitimația de student sau alte elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele și care i-au fost puse la dispoziție de UTCN pe perioada contractului.

Art.8. LITIGII

- 8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.
- 8.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

Art.9. ANEXE

- 9.1. Constituie anexe ale prezentului contract „Contractul Disciplinelor” și “Cererea de întrerupere a studiilor”, ce se întocmesc (una din ele) la începutul fiecărui an universitar.
- 9.2. „Contractul Disciplinelor” conține disciplinele contractate și numărul de credite, fiind întocmit între FACULTATE și STUDENT;
- 9.3. Notificarea privind prelucrarea datelor cu caracter personal de către Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca.

Art.10. CLAUZE FINALE

- 10.1. Inventiile rezultate din activitățile de cercetare și de proiectare ale studenților realizate ca urmare a angrenării acestora în contracte de cercetare, a activităților desfășurate în cadrul unor cercuri științifice sau a proiectelor de an, a proiectelor de diplomă sau în alte activități prevăzute în programul de învățământ aparțin UTCN.
- 10.2. UTCN își rezervă dreptul de a finanța brevetarea și implementarea doar a acelor invenții pentru care manifestă interes.
- 10.3. În situația în care UTCN nu manifestă interes pentru o invenție realizată în condițiile clauzei 10.1, dreptul la acordarea brevetului aparține inventatorilor.
- 10.4. Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între parteneri.
- 10.5. Drepturile de proprietate asupra legitimației de student sau a altor elemente / obiecte utilizate pentru facilitarea accesului la infrastructura, serviciile, facilitățile și resursele UTCN și care sunt puse pe perioada de executare a contractului la dispoziția STUDENTULUI de către UTCN aparțin UTCN.
- 10.6. Pe perioada de întrerupere a studiilor universitare (realizată conform Regulamentului ECTS) UTCN va întrerupe drepturile de utilizare și acces ale STUDENȚILOR la infrastructura,



UNIVERSITATEA TEHNICĂ

DIN CLUJ-NAPOCA

serviciile, facilitățile și resursele UTCN precum și a celorlalte beneficii asociate care sunt acordate în baza prezentului contract.

- 10.7. Prezentul contract împreună cu anexele sale, care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților.
- 10.8. Prezentul contract a fost încheiat într-un număr de două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, astăzi
- 10.9. Pentru prestator, prezentul contract este semnat de către Facultatea reprezentată prin DECAN.

UNIVERSITATEA TEHNICĂ din Cluj-Napoca

Decan,

.....

Secretar șef facultate,

.....

STUDENT

Nume și prenume,
Semnătura

.....

Amexa 3/Sedinta 148/22.06.2023

C.d. 13.06.2023
De acord

TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

B.c.d. 13.06.2023
De acord

Category: **Non-EU**
Self-sponsored students (foreign currency)

FACULTY

CONTRACT FOR STUDIES

No. Date: **02/10/2023**

Article 1 LEGAL FRAMEWORK Romanian Law of National Education no. 1/2011, amended; Law 441/2001, Law no. 224/2005; the new Romanian Civil Code, articles 1166 - 1170 and the Regulation regarding the annual ranking criteria of students on budgeted places; Law no. 1/2010 on approving Government Decision no.22/2009, and Order no. 3236/10.02.2017, Order No. nr. 3855/26.05.2016; Order No. 3775/16.05.2016. Order No. 3473 from 17 March 2017. All the specializations from the TECHNICAL UNIVERSITY of Cluj-Napoca are accredited / authorized by the Romanian Agency for Quality Assurance in Higher Education.

Article 2 CONTRACTING PARTIES:

2.1. **THE TECHNICAL UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA (UTCN)**, based in Cluj-Napoca, Str. Memorandumului, nr. 28, Cluj county, tax code no. 4288306, having the account no. RO33TREZ216504601X007222, opened at Trezoreria Cluj-Napoca, represented by Rector, prof. Vasile TOPA, PhD. Eng, as accredited higher education institution.

and

2.2. The student, domiciled in the country of, city/county.....street., no., apartment, personal identification number, citizen of, enrolled in the academic year **2023-2024**, at THE FACULTY, specialization, by admission to **UNDERGRADUATE STUDIES (LICENTA)** having the financial statute specified each year in the Learning Agreement (for academic disciplines), as **STUDENT**,

have agreed to conclude the present Contract, in accordance with the following provisions:

Article 3 OBJECT OF THE CONTRACT

3.1. The object of the present Contract is the carrying out of academic studies, regulating the relations between UTCN and the STUDENT, specifying the rights and obligations of parties, in accordance with the current legislation, with the Orders of the competent ministry, the provisions of University Charter and the decisions of the University Senate.



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

Article 4 DURATION OF THE CONTRACT

- 4.1. The CONTRACT is concluded for the ~~normal~~ full period of tuition, in order for the beneficiary to complete undergraduate studies and to obtain the corresponding credit points as laid down by the legislation in force.
- 4.2. ~~The STUDENT unable to complete the study program within the standard graduation period shall conclude another Contract, under the conditions offered by the higher education institution at that date, and will be considered as attending extension of studies.~~

Article 5 THE RIGHTS AND OBLIGATIONS OF PARTIES

5.1. UTCN has the right:

- a) to determine the conditions for enrolment, tuition, interruption, expulsion or re-enrolment for study of the beneficiary;
- b) to supervise and monitor how the student complies with his / her contractual obligations and student duties;
- c) to set the students' annual hierarchy criteria on fee-based places, according to the criteria approved by the UTCN Senate;
- d) to annually allocate students to the non-fee and fee-based places, according to the criteria approved by the UTCN Senate;
- e) to decide the method of collection and the deadlines for payment of the tuition fees;
- f) to establish the use of some technical and/ or technological resources for organizing the academic activities throughout the technology and internet.
- g) To establish measures and policies that protects the personal data, according to the European Regulation 679/2016, including in case of communication between the parties.
- h) To establish measures and rules set to assure the public health protection in the environments where the activities with students are carried on.

5.2. UTCN undertakes:

- a) to provide the best quality educational services;
- b) to conclude with the STUDENT, at the beginning of each academic year, the Learning Agreement (for academic disciplines), which will include the activities that the student undertakes to go through;
- c) to provide the material basis for the development of educational activities, consisting of: classrooms, laboratories, seminar rooms;
- d) to provide study conditions by making available to the beneficiary the services of the university: the library, the social service and access to the means of communication (Internet);
- e) to provide, within the limitations of current resources and only during the validity of the present contract, a personal identification means (Student card) to facilitate the student's access to the infrastructure, services, facilities and resources UTCN provides for its students;



- f) to provide, within the limitations of current resources and only during the validity of the present contract, a computer identification service (name and password) in order to have access to the infrastructure, services, facilities and electronic resources offered by UTCN (educational materials, access to platforms and institutional services, access to academic and educational software licences), in order to facilitate the communication between UTCN and the student and maintaining a safe level of security of electronic data.
- g) To take adequate measures for ensuring cyber security, according to standards and good practices in IT&C industry, of safe and confidential functioning of authentication services (username and password);
- h) to provide adequate conditions for carrying out social-sports activities;
- i) to ensure the conditions of communication and transparency in student offers;
- j) to provide incentives and assistance, under the conditions provided by law and university regulations, within the limits of the allocated funds;
- k) to consider, at the beginning of each academic year, the places financed by the state budget which will be taken into account for the procedure of annual ranking of students;
- l) to communicate the expulsion decision to the student, within 10 days from issuing, by means of a letter sent to the home address of the students, with a confirmation of receipt of letter;
- m) to implement and ensure policies, measures and methods of personal data protection that it holds at the level of information systems.

5.3. The STUDENT has the right:

- a) to participate in the teaching and training activities provided in the curriculum;
- b) to take the exams and other forms of verification of acquired knowledge in the scheduled examination sessions;
- c) to benefit from all the provisions of the ECTS Regulation, the Scholarship Regulation, and the UTCN Regulation regarding student residences;
- d) to benefit from all the rights, facilities, opportunities established by the regulations adopted by the Administration Council and the UTCN Senate.

5.4. The STUDENT undertakes:

- a) to adhere to the regulations and rules of the university, having an appropriate behaviour as student of the UTCN;
- b) to pursue sustained academic activity in order to ensure adequate professional development;
- c) to fulfil the obligations assumed under the Learning Agreement;
- d) to inform the faculty's management of any situation likely to entail the modification of the student status: budgeted/non-fee or fee-based places;
- e) to pay the fees and obligations stipulated in the regulations, according to the Decision of the Administration Council; paid fees shall not be reimbursed to the student in the



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

- following cases: when the student withdraws from studies; when the student is expelled from studies, or when the student is transferred to another higher education institution;
- f) when the student withdraws from studies, s/he shall pay the corresponding tuition fee depending on the date of the approval of withdrawal request, including the due fee for exams/disciplines from the Learning Agreement (previous and following year), according to provisions of the *Procedure of admission to studies and education of foreign citizens from non-EU countries* (Chpt.VI, B, II);
 - g) to protect against destruction of the material base of the university;
 - h) to access the electronic educational platform used in the activities carried on throughout the technology and internet according to the legal regulations these are the least: Laws 8/1996 and 206/2004 (copyright and plagiarism), Law 190 and UE Regulations 679/2016 (personal data protection), Law 161/2003 and Penal Code (informatic violation), with update and ulterior additions.
 - i) to not register or disseminate or use information that contain personal data for other purpose than exceeds the purpose of processing these data.
 - j) To maintain the confidentiality of the personal data he/she has access during the activities carried on in the UTCN.
 - k) to identify herself/himself, when this is requested by representatives of UTCN, upon entering/accessing infrastructure, services, facilities and resources made available by UTCN by using their own student card;
 - l) to authenticate, when this is requested by representatives of UTCN, upon accessing infrastructure, services, facilities and electronic resources made available by UTCN with their own electronic account (username and password);
 - m) to respect and to contribute to the maintenance of policies, measures and methods of identification and authentication implemented in the UTCN to prevent deeds and situations which could be considered crime as defined by the Criminal Law;
 - n) to comply with the principles of academic ethics and integrity;
 - o) to respect and to contribute to the maintenance of policies, measures and methods of protection of personal data which are set up at the university level.
 - p) To consult the online instructing regarding the Security and Health in Work whenever it is needed, regarding the measures of organizing the activity within TUCN in epidemiological environment safety conditions.

Article 6 FUNDING

- 6.1. The annual funding of the studies will be done according to the methodological norms established by the Romanian Ministry of National Education for this category of students, and based on the Tax Regulation established annually by the UTCN Senate.
- 6.2. The place allocated in the admission processes must be confirmed by means stipulated in the internal procedure for this category of students; enrolment of students as fee-paying in foreign currency is only possible after full payment of tuition fee for the first academic year;



TECHNICAL UNIVERSITY

OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

- 6.3. Places subsidized from the budget are allocated according to the Ministry Order no. 3236 of 10.02.2017, section 2, article 15.
- 6.4. The failed disciplines will be re-introduced in the Learning Agreement for the next academic year, upon payment of relevant tuition fee.
- 6.5. The value of a credit point is established annually by the University Tax Regulations;
- 6.6. THE STUDENT will pay other fees established in the University Tax Regulations;
- 6.7. The STUDENT must pay his / her fees on the dates established in the University Tax Regulations;

The expelling of the student and the reconsideration on the expulsion for failing to pay the fees on time may be approved according to the ECTS Regulation and according to the current law for the international students.

Expelled students may be re-enrolled, in the same specialisation, at the beginning of the following academic year, only after full payment of all relevant fees assumed when signing the Contract for Studies, at the beginning of every academic year, with the exception of students expelled for misbehaviour who may not be re-enrolled for studies in the UTCN.

The expulsion decision is made at the proposal of the faculty dean and shall be approved by the Rector, being certified by the Expulsion Order signed by the Rector.

The expelled international students must know that expulsion decisions are also sent at the Immigration Office, which may decide upon their right to stay in Romania, according to the Romanian legislation.

Article 7 CESSATION OF THE CONTRACT FOR STUDIES

7.1 The present Contract ceases to be lawful if:

- a) the beneficiary completes his / her studies by passing the final examination stipulated in the university regulations;
- b) within 30 days of registration of the STUDENT withdrawal request;
- c) at the date the UTCN issues the expulsion decision of the STUDENT due to deviations committed by him, as laid down in the university regulations.

Article 8 LITIGATION

- 8.1. The parties have agreed that all disagreements with respect to the validity of the present contract or resulting from the interpretation, execution or its termination shall be resolved amicably.
- 8.2. In the case where the litigation cannot be solved amicably, the parties will address to the courts having jurisdiction.

Article 9 ANNEXES



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

- 9.1. The "Learning Agreement (for academic disciplines)" and the "Application for interruption of studies" constitute annexes to the present Contract, and are drafted (one of them) at the beginning of each academic year.
- 9.2. The "Learning Agreement" contains the disciplines contracted and the number of credit points, being drawn between the FACULTY and STUDENT;
- 9.3. The Notification regarding the processing of personal data by the Technical University of Cluj-Napoca.

Article 10 FINAL PROVISIONS

- 10.1. The inventions resulting from the research and design activities of students as a result of their engagement in research contracts, activities carried out within scientific circles or year-end projects, diploma projects or other activities covered by the curriculum belong to UTCN.
- 10.2. UTCN reserves the right to finance the patenting and implementation of only those inventions for which it is interested.
- 10.3. In the event that UTCN does not show interest in an invention under Clause 10.1, the right to grant the patent belongs to the inventors.
- 10.4. Any modification to this Contract will be made by means of an additional contract between the two parties.
- 10.5. The student card and other means/objects used for authentication when accessing infrastructure, services, facilities and resources of the UTCN, provided by the UTCN to the student for the duration of the present contract are the property of the UTCN.
- 10.6. For the duration of interruption of academic studies (as specified in the ECTS Regulations) UTCN will withdraw the student's right of use of and access to infrastructure, services, facilities and resources, together with all associated benefits granted by the present contract.
- 10.7. The present Contract, together with its annexes, which are an integral part, represents the will of both parties.
- 10.8. The present Contract was concluded today, the _____, in two copies, one for each party.
- 10.9. For the provider, the present Contract is signed by the FACULTY _____ represented by the DEAN.

THE TECHNICAL UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

The STUDENT

Dean

Faculty Secretary - in - chief,

.....



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

G.D.P.R.

**Notification of students and trainees regarding the processing of personal data
by the Technical University of Cluj-Napoca**

The Technical University of Cluj-Napoca is striving to implement the current applicable legislation on the observance of your rights and the protection of your personal data, including the provisions of General Data Protection Regulation of the European Union No. 679/2016 from May 25, 2018. Within our university, the Office for Personal Data Protection operates under the coordination of Serban Nicolae MEZA, PhD Eng. For further assistance with respect to your rights to personal data protection in our institution, please contact www.datepersonale.utcluj.ro, telephone number +40 264 401 309, web: www.datepersonale.utcluj.ro

Due to current regulation in Romania and the contractual relation you have with our university, during its collaborations, the Technical University processes personal data which belongs to you and which is maintained in its departments and services: identification according to personal identification documents issued by Romanian authorities (birth certificate, identification document, passport, etc. used for your identification in relation to the contracts you conclude under National Education Law no. 1/2011 or any other applicable regulation); financial data (account number, revenue obtained in the institution, personal financial situation, etc.) for the payments made between the parties and maintaining the financial evidence according to the Fiscal Code; personal aspects (age, place of birth, nationality, marital status, etc., which are necessary in order to establish due entitlements); opinions regarding your state of health (based on medical certificates and attestations and on the evaluation of your health status, including the ones related to vaccines, requested by applicable regulations and used accordingly); composure of your family (number of children and their identification data, marital status, etc., needed to justify certain calculus of due entitlements or to establish other rights, according to laws and regulations in force); information regarding your academic background (for quality assurance purpose or to obtain financing, etc.), qualifications, professional background (for quality assurance), membership in professional organizations, publications, contact information for the everyday educational and research specific activities (for example, access to information and educational management systems). Likewise, personal information is disclosed according to legal applicable regulations for health insurance and for the free railway transportation for all categories of trains, second class, all year round, regardless of distance or route.

The data in the IT institutional systems are not to be disclosed to third parties unless there is a specific request of Romanian authorities or institutions, based on legal grounds or to fulfil contractual obligations between you as a student/trainee and Technical University of Cluj-Napoca as an educational provider. Data regarding tuition contracts and associated legal obligations are retained within the University according to (1) Archival Nomenclature of the University or (2) 5 years after the cumulative fulfilment of age standard conditions and minimum retirement contribution in agreement with Article 56 (1) c) of the Code of Labour, with subsequent additions. Furthermore, maintaining personal data in our institution enables us to provide the owner of data, upon request, information regarding the period of education in our university and after this period, and in Romania this is regulated by Order of Minister no. 4156/27.04.2020 regarding the regime of educational documents in higher education, with subsequent additions, which stipulates a permanent storage at the level of the institution and its archive (according to Art. 7 alin (1) of the data which are kept along with the study documents (degree supplement, descriptive supplement or Europass supplements Study records or Annex containing ratings and marks, Matriculation Register, The Forms Register and the Register of issuing the study documents, catalogues and academic records.

The Technical University of Cluj-Napoca, through the measures it has established, ensures that your rights regarding personal information are protected, informing specifically any time new unauthorized contractual processing of data occurs, to protect a vital interest, carried out to fulfil a public goal or because of the authority of an official institution. Also, according to existing procedures, our University offers to the owner of data, through its departments, information regarding all the data it owns, and where necessary, deletes data, corrects information, provides a portable format of data, ensures its processing is restricted, takes into account the opposition regarding automated processing of data or motivated by a particular motivated situation, which does not contravenes to legitimate and imperious reasons applicable to our University.

In Romania, the protection of rights regarding personal data is monitored by the National Authority of Surveillance of Personal Data, please go to website for further information: www.dataprotection.ro.



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

Agreement regarding personalized processing of personal data

I the undersigned declare that I wish the following modifications
in respect to personal data processing to take place:

I agree/ I do not agree to disclose upon request personal information regarding my academic and financial situation (payment of tuition) to my first degree of kinship, respectively to my legal guardians.

I have changed/ I have not changed the telephone number I provided to IRO¹ and/or the Secretariat for the resolution of administrative issues which concern my situation as a student.

Old phone number / New phone number.....

If I do not provide a valid phone number, I understand and accept the decision made in my absence as to the existing administrative situation and the manner of communication decided by the Secretariat.

I have changed/ I have not changed the e-mail address provided to IRO and/or the Secretariat for the resolution of administrative issues which concern my situation as a student.

Old e-mail address / New e-mail address.....

If I do not provide a valid e-mail address, I understand and accept the decision made in my absence as to the existing administrative situation and the manner of communication decided by IRO and/or the Secretariat.

I have changed/ I have not changed the identification document I provided upon admission to sign the contract of education with Technical University of Cluj-Napoca.

In case the document has been changed, please find enclosed a copy of the new document.

I agree/ I do not agree that photos, video sequences or other multimedia material from events organized by the Technical University of Cluj-Napoca or to which the University is a partner, and in which my clear image appears (I am easily identified), to be used by the Technical University of Cluj-Napoca, in order to promote activities and actions or to promote the University and the services it generally provides.

I the undersigned declare I have been notified about the processing of personal data by the Technical University of Cluj-Napoca, as mentioned before, reading and acknowledging the detailed aspects.

Date _____

Signature _____

¹ International Relations Office

Amexa 3/Sedinta 148/22.06.2023



C.A. 13.06.2023
De acord

TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

B.C.A. 13.06.2023
De acord
Category: '.....'

Self-sponsored students (foreign currency)

FACULTY

CONTRACT FOR STUDIES

No. Date: **02/10/2023**

Article 1 LEGAL FRAMEWORK Romanian Law of National Education no. 1/2011, amended; Law 441/2001, Law no. 224/2005; the new Romanian Civil Code, articles 1166 - 1170 and the Regulation regarding the annual ranking criteria of students on budgeted places;
Law no. 1/2010 on approving Government Decision no.22/2009, and Order no. 3236/10.02.2017, Order No. nr. 3855/26.05.2016; Order No. 3775/16.05.2016. Order No. 3473 from 17 March 2017. All the specializations from the TECHNICAL UNIVERSITY of Cluj-Napoca are accredited / authorized by the Romanian Agency for Quality Assurance in Higher Education.

Article 2 CONTRACTING PARTIES:

2.1. **THE TECHNICAL UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA (UTCN)**, based in Cluj-Napoca, Str. Memorandumului, nr. 28, Cluj county, tax code no. 4288306, having the account no. RO33TREZ216504601X007222, opened at Trezoreria Cluj-Napoca, represented by Rector, prof. Vasile ŢOPA, PhD. Eng, as accredited higher education institution.

and

2.2. The student, domiciled in the country of, city/country.....street., no., apartment, personal identification number, citizen of, enrolled in the academic year **2023-2024**, at THE FACULTY, specialization, by admission to **MASTER STUDIES** having the financial statute specified each year in the Learning Agreement (for academic disciplines), as **STUDENT**,

have agreed to conclude the present Contract, in accordance with the following provisions:

Article 3 OBJECT OF THE CONTRACT

3.1. The object of the present Contract is the carrying out of academic studies, regulating the relations between UTCN and the STUDENT, specifying the rights and obligations of parties, in accordance with the current legislation, with the Orders of the competent ministry, the provisions of University Charter and the decisions of the University Senate.



TECHNICAL UNIVERSITY

OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

Article 4 DURATION OF THE CONTRACT

4.1. The CONTRACT is concluded for the ~~normal~~ full period of tuition, in order for the beneficiary to complete undergraduate studies and to obtain the corresponding credit points as laid down by the legislation in force.

4.2. ~~The STUDENT unable to complete the study program within the standard graduation period shall conclude another Contract, under the conditions offered by the higher education institution at that date, and will be considered as attending extension of studies.~~

Article 5 THE RIGHTS AND OBLIGATIONS OF PARTIES**5.1. UTCN has the right:**

- a) to determine the conditions for enrolment, tuition, interruption, expulsion or re-enrolment for study of the beneficiary;
- b) to supervise and monitor how the student complies with his / her contractual obligations and student duties;
- c) to set the students' annual hierarchy criteria on fee-based places, according to the criteria approved by the UTCN Senate;
- d) to annually allocate students to the non-fee and fee-based places, according to the criteria approved by the UTCN Senate;
- e) to decide the method of collection and the deadlines for payment of the tuition fees;
- f) to establish the use of some technical and/ or technological resources for organizing the academic activities throughout the technology and internet.
- g) To establish measures and policies that protects the personal data, according to the European Regulation 679/2016, including in case of communication between the parties.
- h) To establish measures and rules set to assure the public health protection in the environments where the activities with students are carried on.

5.2. UTCN undertakes:

- a) to provide the best quality educational services;
- b) to conclude with the STUDENT, at the beginning of each academic year, the Learning Agreement (for academic disciplines), which will include the activities that the student undertakes to go through;
- c) to provide the material basis for the development of educational activities, consisting of: classrooms, laboratories, seminar rooms;
- d) to provide study conditions by making available to the beneficiary the services of the university: the library, the social service and access to the means of communication (Internet);
- e) to provide, within the limitations of current resources and only during the validity of the present contract, a personal identification means (Student card) to facilitate the student's access to the infrastructure, services, facilities and resources UTCN provides for its students;
- f) to provide, within the limitations of current resources and only during the validity of the present contract, a computer identification service (name and password) in order to have access to the infrastructure, services, facilities and electronic resources offered by UTCN (educational materials, access to platforms and institutional services, access to academic



and educational software licences), in order to facilitate the communication between UTCN and the student and maintaining a safe level of security of electronic data.

- g) To take adequate measures for ensuring cyber security, according to standards and good practices in IT&C industry, of safe and confidential functioning of authentication services (username and password);
- h) to provide adequate conditions for carrying out social-sports activities;
- i) to ensure the conditions of communication and transparency in student offers;
- j) to provide incentives and assistance, under the conditions provided by law and university regulations, within the limits of the allocated funds;
- k) to consider, at the beginning of each academic year, the places financed by the state budget which will be taken into account for the procedure of annual ranking of students;
- l) to communicate the expulsion decision to the student, within 10 days from issuing, by means of a letter sent to the home address of the students, with a confirmation of receipt of letter;
- m) to implement and ensure policies, measures and methods of personal data protection that it holds at the level of information systems.

5.3. The STUDENT has the right:

- a) to participate in the teaching and training activities provided in the curriculum;
- b) to take the exams and other forms of verification of acquired knowledge in the scheduled examination sessions;
- c) to benefit from all the provisions of the ECTS Regulation, the Scholarship Regulation, and the UTCN Regulation regarding student residences;
- d) to benefit from all the rights, facilities, opportunities established by the regulations adopted by the Administration Council and the UTCN Senate.

5.4. The STUDENT undertakes:

- a) to adhere to the regulations and rules of the university, having an appropriate behaviour as student of the UTCN;
- b) to pursue sustained academic activity in order to ensure adequate professional development;
- c) to fulfil the obligations assumed under the Learning Agreement;
- d) to inform the faculty's management of any situation likely to entail the modification of the student status: budgeted/non-fee or fee-based places;
- e) to pay the fees and obligations stipulated in the regulations, according to the Decision of the Administration Council; paid fees shall not be reimbursed to the student in the following cases: when the student withdraws from studies; when the student is expelled from studies, or when the student is transferred to another higher education institution;
- f) when the student withdraws from studies, s/he shall pay the corresponding tuition fee depending on the date of the approval of withdrawal request, including the due fee for exams/disciplines from the Learning Agreement (previous and following year), according to provisions of the *Procedure of admission to studies and education of foreign citizens from non-EU countries* (Chpt.VI, B, II);
- g) to protect against destruction of the material base of the university;



TECHNICAL UNIVERSITY

OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

- h) to access the electronic educational platform used in the activities carried on throughout the technology and internet according to the legal regulations these are the least: Laws 8/1996 and 206/2004 (copyright and plagiarism), Law 190 and UE Regulations 679/2016 (personal data protection), Law 161/2003 and Penal Code (informatic violation), with update and ulterior additions.
- i) to not register or disseminate or use information that contain personal data for other purpose than exceeds the purpose of processing these data.
- j) To maintain the confidentiality of the personal data he/she has access during the activities carried on in the UTCN.
- k) to identify herself/himself, when this is requested by representatives of UTCN, upon entering/accessing infrastructure, services, facilities and resources made available by UTCN by using their own student card;
- l) to authenticate, when this is requested by representatives of UTCN, upon accessing infrastructure, services, facilities and electronic resources made available by UTCN with their own electronic account (username and password);
- m) to respect and to contribute to the maintenance of policies, measures and methods of identification and authentication implemented in the UTCN to prevent deeds and situations which could be considered crime as defined by the Criminal Law;
- n) to comply with the principles of academic ethics and integrity;
- o) to respect and to contribute to the maintenance of policies, measures and methods of protection of personal data which are set up at the university level.
- p) To consult the online instructing regarding the Security and Health in Work whenever it is needed, regarding the measures of organizing the activity within TUCN in epidemiological environment safety conditions.

Article 6 FUNDING

- 6.1. The annual funding of the studies will be done according to the methodological norms established by the Romanian Ministry of Education for this category of students, and based on the Tax Regulation established annually by the UTCN Senate.
- 6.2. The place allocated in the admission processes must be confirmed by means stipulated in the internal procedure for this category of students; enrolment of students as fee-paying in foreign currency is only possible after full payment of tuition fee for the first academic year;
- 6.3. Places subsidized from the budget are allocated according to the Ministry Order no. 3236 of 10.02.2017, section 2, article 15.
- 6.4. The failed disciplines will be re-introduced in the Learning Agreement for the next academic year, upon payment of relevant tuition fee.
- 6.5. The value of a credit point is established annually by the University Tax Regulations;
- 6.6. THE STUDENT will pay other fees established in the University Tax Regulations;
- 6.7. The STUDENT must pay his / her fees on the dates established in the University Tax Regulations;

The expelling of the student and the reconsideration on the expulsion for failing to pay the fees on time may be approved according to the ECTS Regulation and according to the current law for the international students.



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

Expelled students may be re-enrolled, in the same specialisation, at the beginning of the following academic year, only after full payment of all relevant fees assumed when signing the Contract for Studies, at the beginning of every academic year, with the exception of students expelled for misbehaviour who may not be re-enrolled for studies in the UTCN.

The expulsion decision is made at the proposal of the faculty dean and shall be approved by the Rector, being certified by the Expulsion Order signed by the Rector.

The expelled international students must know that expulsion decisions are also sent at the Immigration Office, which may decide upon their right to stay in Romania, according to the Romanian legislation.

Article 7 CESSATION OF THE CONTRACT FOR STUDIES

7.1 The present Contract ceases to be lawful if:

- a) the beneficiary completes his / her studies by passing the final examination stipulated in the university regulations;
- b) within 30 days of registration of the STUDENT withdrawal request;
- c) at the date the UTCN issues the expulsion decision of the STUDENT due to deviations committed by him, as laid down in the university regulations.

Article 8 LITIGATION

- 8.1. The parties have agreed that all disagreements with respect to the validity of the present contract or resulting from the interpretation, execution or its termination shall be resolved amicably.
- 8.2. In the case where the litigation cannot be solved amicably, the parties will address to the courts having jurisdiction.

Article 9 ANNEXES

- 9.1. The "Learning Agreement (for academic disciplines)" and the "Application for interruption of studies" constitute annexes to the present Contract, and are drafted (one of them) at the beginning of each academic year.
- 9.2. The "Learning Agreement" contains the disciplines contracted and the number of credit points, being drawn between the FACULTY and STUDENT;
- 9.3. The Notification regarding the processing of personal data by the Technical University of Cluj-Napoca.

Article 10 FINAL PROVISIONS

- 10.1. The inventions resulting from the research and design activities of students as a result of their engagement in research contracts, activities carried out within scientific circles or year-end projects, diploma projects or other activities covered by the curriculum belong to UTCN.



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

- 10.2. UTCN reserves the right to finance the patenting and implementation of only those inventions for which it is interested.
- 10.3. In the event that UTCN does not show interest in an invention under Clause 10.1, the right to grant the patent belongs to the inventors.
- 10.4. Any modification to this Contract will be made by means of an additional contract between the two parties.
- 10.5. The student card and other means/objects used for authentication when accessing infrastructure, services, facilities and resources of the UTCN, provided by the UTCN to the student for the duration of the present contract are the property of the UTCN.
- 10.6. For the duration of interruption of academic studies (as specified in the ECTS Regulations) UTCN will withdraw the student's right of use of and access to infrastructure, services, facilities and resources, together with all associated benefits granted by the present contract.
- 10.7. The present Contract, together with its annexes, which are an integral part, represents the will of both parties.
- 10.8. The present Contract was concluded today, the _____, in two copies, one for each party.
- 10.9. For the provider, the present Contract is signed by the FACULTY _____ represented by the DEAN.

THE TECHNICAL UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

The STUDENT

Dean

.....

Faculty Secretary - in - chief,



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

G.D.P.R.**Notification of students and trainees regarding the processing of personal data
by the Technical University of Cluj-Napoca**

The Technical University of Cluj-Napoca is striving to implement the current applicable legislation on the observance of your rights and the protection of your personal data, including the provisions of General Data Protection Regulation of the European Union No. 679/2016 from May 25, 2018. Within our university, the Office for Personal Data Protection operates under the coordination of Serban Nicolae MEZA, PhD Eng. For further assistance with respect to your rights to personal data protection in our institution, please contact www.datepersonale.utcluj.ro, telephone number +40 264 401 309, web: www.datepersonale.utcluj.ro

Due to current regulation in Romania and the contractual relation you have with our university, during its collaborations, the Technical University processes personal data which belongs to you and which is maintained in its departments and services: identification according to personal identification documents issued by Romanian authorities (birth certificate, identification document, passport, etc. used for your identification in relation to the contracts you conclude under National Education Law no. 1/2011 or any other applicable regulation); financial data (account number, revenue obtained in the institution, personal financial situation, etc.) for the payments made between the parties and maintaining the financial evidence according to the Fiscal Code; personal aspects (age, place of birth, nationality, marital status, etc., which are necessary in order to establish due entitlements); opinions regarding your state of health (based on medical certificates and attestations and on the evaluation of your health status, including the ones related to vaccines, requested by applicable regulations and used accordingly); composure of your family (number of children and their identification data, marital status, etc., needed to justify certain calculus of due entitlements or to establish other rights, according to laws and regulations in force); information regarding your academic background (for quality assurance purpose or to obtain financing, etc.), qualifications, professional background (for quality assurance), membership in professional organizations, publications, contact information for the everyday educational and research specific activities (for example, access to information and educational management systems). Likewise, personal information is disclosed according to legal applicable regulations for health insurance and for the free railway transportation for all categories of trains, second class, all year round, regardless of distance or route.

The data in the IT institutional systems are not to be disclosed to third parties unless there is a specific request of Romanian authorities or institutions, based on legal grounds or to fulfil contractual obligations between you as a student/trainee and Technical University of Cluj-Napoca as an educational provider. Data regarding tuition contracts and associated legal obligations are retained within the University according to (1) Archival Nomenclature of the University or (2) 5 years after the cumulative fulfilment of age standard conditions and minimum retirement contribution in agreement with Article 56 (1) c) of the Code of Labour, with subsequent additions. Furthermore, maintaining personal data in our institution enables us to provide the owner of data, upon request, information regarding the period of education in our university and after this period, and in Romania this is regulated by Order of Minister no. 4156/27.04.2020 regarding the regarding the regime of educational documents in higher education, with subsequent additions, which stipulates a permanent storage at the level of the institution and its archive (according to Art. 7 alin (1) of the data which are kept along with the study documents (degree supplement, descriptive supplement or Europass supplements Study records or Annex containing ratings and marks, Matriculation Register, The Forms Register and the Register of issuing the study documents, catalogues and academic records.

The Technical University of Cluj-Napoca, through the measures it has established, ensures that your rights regarding personal information are protected, informing specifically any time new unauthorized contractual processing of data occurs, to protect a vital interest, carried out to fulfil a public goal or because of the authority of an official institution. Also, according to existing procedures, our University offers to the owner of data, through its departments, information regarding all the data it owns, and where necessary, deletes data, corrects information, provides a portable format of data, ensures its processing is restricted, takes into account the opposition regarding automated processing of data or motivated by a particular motivated situation, which does not contravenes to legitimate and imperious reasons applicable to our University.

In Romania, the protection of rights regarding personal data is monitored by the National Authority of Surveillance of Personal Data, please go to website for further information: www.dataprotection.ro.



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

Agreement regarding personalized processing of personal data

I the undersigned declare that I wish the following modifications in respect to personal data processing to take place:

I agree/ I do not agree to disclose upon request personal information regarding my academic and financial situation (payment of tuition) to my first degree of kinship, respectively to my legal guardians.

I have changed/ I have not changed the telephone number I provided to IRO¹ and/or the Secretariat for the resolution of administrative issues which concern my situation as a student.

Old phone number / New phone number.....

If I do not provide a valid phone number, I understand and accept the decision made in my absence as to the existing administrative situation and the manner of communication decided by the Secretariat.

I have changed/ I have not changed the e-mail address provided to IRO and/or the Secretariat for the resolution of administrative issues which concern my situation as a student.

Old e-mail address / New e-mail address.....

If I do not provide a valid e-mail address, I understand and accept the decision made in my absence as to the existing administrative situation and the manner of communication decided by IRO and/or the Secretariat.

I have changed/ I have not changed the identification document I provided upon admission to sign the contract of education with Technical University of Cluj-Napoca.

In case the document has been changed, please find enclosed a copy of the new document.

I agree/ I do not agree that photos, video sequences or other multimedia material from events organized by the Technical University of Cluj-Napoca or to which the University is a partner, and in which my clear image appears (I am easily identified), to be used by the Technical University of Cluj-Napoca, in order to promote activities and actions or to promote the University and the services it generally provides.

I the undersigned declare I have been notified about the processing of personal data by the Technical University of Cluj-Napoca, as mentioned before, reading and acknowledging the detailed aspects.

Date _____

Signature _____

¹ International Relations Office

Amex a 3 / Secd nr 148 / 22.06.2023



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

ad. 13.06.2023
De acord.

B.C.A. 13.06.2023
De acord

FACULTY _____

APPROVED - Dear

The Learning Agreement for Courses to be studied
Annexe of the Learning agreement for the academic year **2023-2024**

I, the undersigned _____ Personal Identification Number _____ and
enrolment number _____, telephone _____, (telephone of a contact
person) _____

Enrolled in **undergraduate university studies**, in the _____ year of study, financing _____, in the domain
_____ specialization

I wish to conclude a Learning Agreement for the following disciplines to be studied, for the academic year **2023-2024**:

A - Disciplines from previous academic years (failed examinations from previous years)

Position	The name of the discipline	Year/ semester	Credits	Contracted	
				Discipline	Examn / Practical examination / Verification

B – Disciplines from the current academic year

Position	The name of the discipline	Year/ semester	Credits	Contracted	
				Yes	No

C – Disciplines in advance, from superior academic years

Position	The name of the discipline	Year/ semester	Credits	Contracted
				Yes

Total of credits contracted (A+B+C, maximum 90 credits):



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

ATTENTION!

1. To conclude a Learning Agreement read Chapter 5 from The Regulation on the professional activity of students using the European Credit Transfer System (ECTS), approved by The Senate Decision HSU 1496/23.06.2022.
 - The subjects must be filled in as follows: starting with the disciplines from the curriculum of the specialization that were not passed in the previous academic years (**mandatory**), following the sequence of the curriculum of the specialization in the current year (**mandatory**), respecting the conditions imposed and **possibly** with subjects in advance, so that the sum of credits from the three categories of subjects (previous years, current year, advance) does not exceed 90 ECTS credits (Article 5.3 of the ECTS Regulation)!
 - In the case the Learning Agreement is concluded for the first undergraduate year, students may not contract disciplines over 60 ECTS credits, except for students following a second specialisation.
2. The tuition fees for the academic year **2023-2024** shall be paid in 3 equivalent instalments, with the following dates of payment: **27 October 2023, 15 January 2024, 26 April 2024**. ~~For the 1st year of study, the first instalment shall be paid until 3.10.2022~~

The taxes for taking failed examinations contracted as an examination/ a discipline have the following dates of payment: for the 1st semester – **15 January 2024**, for the 2nd semester – **26 April 2024**.
3. The request is accompanied by the "Notification of students and trainees regarding the processing of personal data by the Technical University of Cluj-Napoca" and the "Agreement concerning specific personalised processing of personal data".
4. The student commits to:
 - 4.1. comply with the General Regulation on the Protection of Personal Data in the Technical University of Cluj Napoca.
 - 4.2. respect the Regulation on the use of IT resources within the Technical University of Cluj Napoca and on the conduct of activities through technology and the Internet
5. The re-enrolled/recruited students must respect the "The Regulation on the professional activity of students using the European Credit Transfer System" approved by The Senate Decision HSU 1496/23.06.2022, the methodologies, regulations, decisions and all other legislative regulations in force in the year in which the re-enrolment/recruitment was made.

ECTS RESPONSIBLE

Signature _____

STUDENT

Signature _____



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

**Notification for students and trainees regarding personal data processing
in the Technical University of Cluj-Napoca**

Technical University of Cluj-Napoca is striving to implement the current applicable legislation on the observance of your rights and the protection of your personal data, including the provisions of General Data Protection Regulation of the European Union No. 679/2016 from May 25, 2018. Within our university, the Office for Personal Data Protection operates under the coordination of Serban Nicolae MEZA, EngD. For further assistance with respect to your rights to personal data protection in our institution, please contact: date.personale@staff.utcluj.ro, telephone number +40 264 401 309, web: www.datepersonale.utcluj.ro

Due to current regulation in Romania and the contractual relation you have with our university, during its collaborations, the Technical University processes personal data which belongs to you and which is maintained in its departments and services: identification according to personal identification documents issued by Romanian authorities (birth certificate, identification document, passport, etc. used for your identification in relation to the contracts you conclude under National Education Law no. 1/2011 or any other applicable regulation); financial data (account number, revenue obtained in the institution, personal financial situation, etc.); personal aspects (age, place of birth, nationality, marital status, etc., which are necessary in order to establish due entitlements); photo used to issue academic documents (study documents, access cards) in compliance with legal requirements and, respectively, to implement safety, security and access control measures to the infrastructure, services and facilities of the University; opinions regarding your state of health (based on medical certificates and attestations and on the evaluation of your health status, requested by applicable regulations); componse of your family (number of children and their identification data, marital status, etc., needed to justify certain calculus of due entitlements or to establish other rights, according to laws and regulations in force); information about your academic progress, assessment results, image and voice, messages, videos, files sent or any other material containing data processed through the use of educational computer platforms, user name and password for participation in educational activities conducted on-line in order to meet the legal obligation to ensure the right to learn and the effective conduct of the educational process; your qualifications, professional history, membership of professional organisations, publications; contact details (address, telephone number, e-mail) necessary for the day-to-day running of the university's specific educational and research activities. Likewise, personal information is disclosed according to legal applicable regulations for health insurance and for the free railway transportation for all categories of trains, second class, all year round, regardless of distance or route. According to the contract concluded on the basis of the existing regulatory framework, your data are communicated to the Cluj Public Transportation Company for public transport settlement. If you are a beneficiary of a scholarship according to Law 376/2004 on private scholarships with subsequent additions, your school situation is transmitted to the sponsor strictly for the monitoring of the scholarship contract.

The data in the IT institutional systems are not to be disclosed to third parties unless there is a specific request of Romanian authorities or institutions, based on legal grounds or to fulfil contractual obligations between you as a student/trainee and Technical University of Cluj-Napoca as an educational provider. Data regarding tuition contracts and associated legal obligations are retained within the University according to (1) Archival Nomenclature of the University or (2) 5 years after the cumulative fulfilment of age standard conditions and minimum retirement contribution in agreement with Article 56 (1) c) of the Code of Labour, with subsequent additions. Furthermore, maintaining personal data in our institution enables us to provide the owner of data, upon request, information regarding the period of education in our university and after this period, and in Romania this is regulated by Order of Minister no. 657/24.11.2014 regarding the regime of educational documents in higher education, with subsequent additions, which provides for a system of permanent storage at the level of the institution and its archives (according to Article 7 (1)) of the data contained in the study documents (diploma supplement, descriptive supplement or Europass supplement to the diploma; transcript of records or annex with grades; register of records; register containing forms used for the issuance of study documents; catalogues; academic record; etc.).

The Technical University of Cluj-Napoca, through the measures it has established, ensures that your rights regarding personal information are protected, informing specifically any time new unauthorized contractual processing of data occurs, to protect a vital interest, carried out to fulfil a public goal or because of the authority of an official institution. Also, according to the existing procedures, we reiterate that UTCN provides the holder of personal data, through the specialized departments, with information on all data held and, where appropriate, deletes data, corrects incorrect data, provides a portable data format, ensures the restriction of processing, takes into account the opposition in the automatic processing of data or motivated by a justified particular situation and which does not contravene existing legitimate and compelling reasons applicable to the Technical University of Cluj Napoca.

In Romania, the protection of rights regarding personal data is monitored by the National Authority of Surveillance of Personal Data, please go to website for further information: www.dataprotection.ro.

The undersigned declare that I have been notified of the processing of personal data by the Technical University of Cluj-Napoca, as mentioned above, having read and understood the aspects listed.

Date

Signature,



Agreement regarding personalized processing of personal data

I the undersigned declare that I wish the following modifications in respect to personal data processing to take place:

I agree/ I do not agree to disclose upon request personal information regarding my academic and financial situation (payment of tuition) to my first degree of kinship, respectively to my legal guardians.

I agree/ I do not agree to be contacted by telephone by the Secretariat for the resolution of administrative issues which concern my situation as a student.

Old phone number / New phone number.....

If I do not provide a valid phone number, I understand and accept the decision made in my absence as to the existing administrative situation and the manner of communication decided by the Secretariat.

I agree/ I do not agree to be contacted by e-mail by the Secretariat for the resolution of administrative issues which concern my situation as a student.

Old e-mail address / New e-mail address.....

If I do not provide a valid e-mail address, I understand and accept the decision made in my absence as to the existing administrative situation and the manner of communication decided by the Secretariat.

I agree/ I do not agree that my academic record should be passed on to third parties (with whom the University has an agreement) strictly for the purpose of being used in the process of assessing the conditions for the award of a scholarship within the legal framework provided by Law No 376/2004 on private scholarships as amended.

I agree/ I do not agree that photos, video sequences or other multimedia material from events organized by the Technical University of Cluj-Napoca or to which the University is a partner, and in which my clear image appears (I am easily identified), to be used by the Technical University of Cluj-Napoca, in order to promote activities and actions or to promote the University and the services it generally provides.

I have changed/ I have not changed the identification document I provided upon admission to sign the contract of education with Technical University of Cluj-Napoca.

In case the document has been changed, please find enclosed a copy of the new document.

Date

Signature,

Anexa 3 / Sedinta 148 / 22.06.2023

MINISTRY OF EDUCATION



C.A. 13.06.2023

De acord

TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

B.C.A. 13.06.2023

De acord

FACULTY _____

APPROVED - Dean _____

The Learning Agreement for Courses to be studied
Annexe of the Learning agreement for the academic year **2023-2024**

I, the undersigned _____ Personal Identification Number _____ and enrolment number _____, telephone _____, (telephone of a contact person) _____

Enrolled in **master's university studies**, in the ____ year of study, financing _____, in the domain _____ specialization _____

I wish to conclude a Learning Agreement for the following disciplines to be studied, for the academic year **2023-2024**:

A - Disciplines from previous academic years (failed examinations from previous years)

Position	The name of the discipline	Year/semester	Credits	Contracted	
				Discipline	Examn / Practical examination / Verification

B - Disciplines from the current academic year

Position	The name of the discipline	Year/semester	Credits	Contracted	
				Yes	No

C - Disciplines in advance, from superior academic years

Position	The name of the discipline	Year/semester	Credits	Contracted	
				Yes	

Total of credits contracted (A+B+C, maximum 90 credits):

str. Memorandumului nr. 28, 400114 Cluj-Napoca, România

tel. +40-264-401200, fax +40-264-592055, secretariat tel. +40-264-202209, fax +40-264-202280

www.utcluj.ro



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

ATTENTION!

1. To conclude a Learning Agreement read Chapter 5 from The Regulation on the professional activity of students using the European Credit Transfer System (ECTS), approved by The Senate Decision HSU 1496/23.06.2022.
 - The subjects must be filled in as follows: starting with the disciplines from the curriculum of the specialization that were not passed in the previous academic years (**mandatory**), following the sequence of the curriculum of the specialization in the current year (**mandatory**), respecting the conditions imposed and **possibly** with subjects in advance, so that the sum of credits from the three categories of subjects (previous years, current year, advance) does not exceed 90 ECTS credits (Article 5.3 of the ECTS Regulation)!
 - In the case the Learning Agreement is concluded for the first undergraduate year, students may not contract disciplines over 60 ECTS credits, except for students following a second specialisation.
2. The tuition fees for the academic year **2023-2024** shall be paid in **3** equivalent instalments, with the following dates of payment: **27 October 2023, 15 January 2024, 26 April 2024**. ~~For the 1st year of study, the first instalment shall be paid until 3.10.2022~~

The taxes for taking failed examinations contracted as an examination/ a discipline have the following dates of payment: for the 1st semester – **15 January 2024**, for the 2nd semester – **26 April 2024**.
3. The request is accompanied by the “Notification of students and trainees regarding the processing of personal data by the Technical University of Cluj-Napoca” and the “Agreement concerning specific personalised processing of personal data”.
4. The student commits to:
 - 4.1. comply with the General Regulation on the Protection of Personal Data in the Technical University of Cluj Napoca.
 - 4.2. respect the Regulation on the use of IT resources within the Technical University of Cluj Napoca and on the conduct of activities through technology and the Internet
5. The re-enrolled/recruited students must respect the "The Regulation on the professional activity of students using the European Credit Transfer System" approved by The Senate Decision HSU 1496/23.06.2022, the methodologies, regulations, decisions and all other legislative regulations in force in the year in which the re-enrolment/recruitment was made.

ECTS RESPONSIBLE

Signature_____

STUDENT

Signature_____



TECHNICAL UNIVERSITY

OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

Notification for students and trainees regarding personal data processing in the Technical University of Cluj-Napoca

Technical University of Cluj-Napoca is striving to implement the current applicable legislation on the observance of your rights and the protection of your personal data, including the provisions of General Data Protection Regulation of the European Union No. 679/2016 from May 25, 2018. Within our university, the Office for Personal Data Protection operates under the coordination of Serban Nicolae MEZA, EngD. For further assistance with respect to your rights to personal data protection in our institution, please contact: date.personale@staff.utcluj.ro, telephone number +40 264 401 309, web: www.datepersonale.utcluj.ro

Due to current regulation in Romania and the contractual relation you have with our university, during its collaborations, the Technical University processes personal data which belongs to you and which is maintained in its departments and services: identification according to personal identification documents issued by Romanian authorities (birth certificate, identification document, passport, etc. used for your identification in relation to the contracts you conclude under National Education Law no. 1/2011 or any other applicable regulation); financial data (account number, revenue obtained in the institution, personal financial situation, etc.); personal aspects (age, place of birth, nationality, marital status, etc., which are necessary in order to establish due entitlements); photo used to issue academic documents (study documents, access cards) in compliance with legal requirements and, respectively, to implement safety, security and access control measures to the infrastructure, services and facilities of the University; opinions regarding your state of health (based on medical certificates and attestations and on the evaluation of your health status, requested by applicable regulations); composure of your family (number of children and their identification data, marital status, etc., needed to justify certain calculus of due entitlements or to establish other rights, according to laws and regulations in force); information about your academic progress, assessment results, image and voice, messages, videos, files sent or any other material containing data processed through the use of educational computer platforms, user name and password for participation in educational activities conducted on-line in order to meet the legal obligation to ensure the right to learn and the effective conduct of the educational process; your qualifications, professional history, membership of professional organisations, publications; contact details (address, telephone number, e-mail) necessary for the day-to-day running of the university's specific educational and research activities. Likewise, personal information is disclosed according to legal applicable regulations for health insurance and for the free railway transportation for all categories of trains, second class, all year round, regardless of distance or route. According to the contract concluded on the basis of the existing regulatory framework, your data are communicated to the Cluj Public Transportation Company for public transport settlement. If you are a beneficiary of a scholarship according to Law 376/2004 on private scholarships with subsequent additions, your school situation is transmitted to the sponsor strictly for the monitoring of the scholarship contract.

The data in the IT institutional systems are not to be disclosed to third parties unless there is a specific request of Romanian authorities or institutions, based on legal grounds or to fulfil contractual obligations between you as a student/trainee and Technical University of Cluj-Napoca as an educational provider. Data regarding tuition contracts and associated legal obligations are retained within the University according to (1) Archival Nomenclature of the University or (2) 5 years after the cumulative fulfilment of age standard conditions and minimum retirement contribution in agreement with Article 56 (1) c) of the Code of Labour, with subsequent additions. Furthermore, maintaining personal data in our institution enables us to provide the owner of data, upon request, information regarding the period of education in our university and after this period, and in Romania this is regulated by Order of Minister no. 657/24.11.2014 regarding the regime of educational documents in higher education, with subsequent additions, which provides for a system of permanent storage at the level of the institution and its archives (according to Article 7 (1)) of the data contained in the study documents (diploma supplement, descriptive supplement or Europass supplement to the diploma; transcript of records or annex with grades; register of records; register containing forms used for the issuance of study documents; catalogues; academic record; etc.).

The Technical University of Cluj-Napoca, through the measures it has established, ensures that your rights regarding personal information are protected, informing specifically any time new unauthorized contractual processing of data occurs, to protect a vital interest, carried out to fulfil a public goal or because of the authority of an official institution. Also, according to the existing procedures, we reiterate that UTCN provides the holder of personal data, through the specialized departments, with information on all data held and, where appropriate, deletes data, corrects incorrect data, provides a portable data format, ensures the restriction of processing, takes into account the opposition in the automatic processing of data or motivated by a justified particular situation and which does not contravene existing legitimate and compelling reasons applicable to the Technical University of Cluj Napoca.

In Romania, the protection of rights regarding personal data is monitored by the National Authority of Surveillance of Personal Data, please go to website for further information: www.dataprotection.ro.

The undersigned declare that I have been notified of the processing of personal data by the Technical University of Cluj-Napoca, as mentioned above, having read and understood the aspects listed.

Date

Signature,



TECHNICAL UNIVERSITY
OF CLUJ-NAPOCA, ROMANIA

Agreement regarding personalized processing of personal data

I the undersigned declare that I wish the following modifications in respect to personal data processing to take place:

I agree/ I do not agree to disclose upon request personal information regarding my academic and financial situation (payment of tuition) to my first degree of kinship, respectively to my legal guardians.

I agree/ I do not agree to be contacted by telephone by the Secretariat for the resolution of administrative issues which concern my situation as a student.

Old phone number / New phone number.....

If I do not provide a valid phone number, I understand and accept the decision made in my absence as to the existing administrative situation and the manner of communication decided by the Secretariat.

I agree/ I do not agree to be contacted by e-mail by the Secretariat for the resolution of administrative issues which concern my situation as a student.

Old e-mail address / New e-mail address.....

If I do not provide a valid e-mail address, I understand and accept the decision made in my absence as to the existing administrative situation and the manner of communication decided by the Secretariat.

I agree/ I do not agree that my academic record should be passed on to third parties (with whom the University has an agreement) strictly for the purpose of being used in the process of assessing the conditions for the award of a scholarship within the legal framework provided by Law No 376/2004 on private scholarships as amended.

I agree/ I do not agree that photos, video sequences or other multimedia material from events organized by the Technical University of Cluj-Napoca or to which the University is a partner, and in which my clear image appears (I am easily identified), to be used by the Technical University of Cluj-Napoca, in order to promote activities and actions or to promote the University and the services it generally provides.

I have changed/ I have not changed the identification document I provided upon admission to sign the contract of education with Technical University of Cluj-Napoca.

In case the document has been changed, please find enclosed a copy of the new document.

Date

Signature,